

La Bohème

1930

Wednesday, September 17, 1930 8:00 PM

SFO\_PUB\_01\_SFO\_1930\_01

Publications Collection

San Francisco Opera Archives

SAN FRANCISCO

# PERA

ASSOCIATION

# PROGRAM



EIGHTH  
ANNUAL  
SEASON

SEPTEMBER 11 TO SEPTEMBER 27, 1930  
CIVIC AUDITORIUM

# SAN FRANCISCO

THE UNCHALLENGED ARTISTIC CENTER OF THE WEST



## San Francisco "Knows How"

because her background from a cultural point of view gives her that breadth of vision, tolerance and appreciation without which all cultural pretensions are gilt and tinsel. San Francisco's appreciation of the fine things of life springs from the heart of all her citizens rather than from the efforts of any group of privileged class.

### Municipal Institutions

San Francisco Symphony Orchestra  
Golden Gate Park  
Fleishhacker Zoo  
Fleishhacker Swimming Pool  
Palace of Fine Arts  
Palace of the Legion of Honor  
War Memorial  
Municipal Organ Recitals  
Sutro Museum  
Sutro Baths and Forest  
De Young Museum  
Marina Park  
San Francisco Opera Association  
Summer Symphony Concerts  
Municipal Chorus  
Public Libraries

### Community Activities

Mission Dolores  
Magnificent Cathedrals and beautiful churches of all denominations.  
Four Community Playhouses and Theatres  
St. Francis Yacht Club on the Marina  
Art Galleries  
Hastings College of the Law  
University of California—Affiliated Colleges  
Universities and art institutes of all types  
America's most magnificent Oriental bazaars  
America's leading artistic clubs

The Municipal authorities of San Francisco are proud to generously support and to endorse these splendid cultural institutions and activities. In their work they have the whole hearted co-operation of every semi-public organization devoted to the up-building of San Francisco's intellectual life and the maintenance of her gorgeous traditions.



BOARD OF SUPERVISORS  
CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO

JEFFERSON E. PEYSER  
Chairman, Welfare Committee



CLAUDIA MUZIO



PAUL ROBESON



ELISABETH RETHBERG



MISCHA ELMAN



CLAIRE DUX

# Selby C. Oppenheimer

## 1930-1931 SUBSCRIPTION CONCERT SERIES

### THE TEN BIG MUSICAL EVENTS OF THE YEAR

**SAN FRANCISCO**  
DREAMLAND AUDITORIUM  
(Post and Steiner Streets)

**ELISABETH RETHBERG**

*The Perfect Soprano*

**CLAUDIA MUZIO**

*Greatest Dramatic Soprano*

**CLAIRE DUX**

*Peerless Lyric Soprano*

**PAUL ROBESON**

*Sensational Negro Baritone*

**HAROLD BAUER**

*The "Master" Pianist*

**EDWARD JOHNSON**

*Metropolitan Opera Tenor*

**WALTER GIESEKING**

*Pianist Tone-poet*

**MISCHA ELMAN**

*Tone-King of the Violin*

**MAIER and PATTISON**

*The Celebrated "Pianistic Twins"*

**BRAHMS LIEBESLIEDER  
ENSEMBLE**

Paul Althouse, tenor; Esther Dale, soprano; Jerome Swinford, baritone; Doria Fernanda, contralto, and LITTLE SYMPHONY ORCHESTRA

1930



1931

**OAKLAND**  
AUDITORIUM THEATRE  
(On Lake Merritt)

**CLAUDIA MUZIO**

*Foremost Dramatic Soprano*

**PAUL ROBESON**

*Celebrated Negro Baritone*

**TOSCHA SEIDEL**

*Noted Russian Violinist*

**ELISABETH RETHBERG**

*World's Greatest Soprano*

**EDWARD JOHNSON**

*Leading Operatic Tenor*

**HAROLD BAUER**

*The "Master" Pianist*

**AGUILAR LUTE QUARTET**

*Spain's Famous Ensemble*

**CLAIRE DUX**

*Peerless Lyric Soprano*

**WALTER GIESEKING**

*The Piano's Noted Poet*

**BRAHMS LIEBESLIEDER  
ENSEMBLE**

Paul Althouse, tenor; Esther Dale, soprano; Jerome Swinford, baritone; Doria Fernanda, contralto, and LITTLE SYMPHONY ORCHESTRA

SEASON TICKETS (Ten Events) Same Seat each time - - - \$10.00, \$7.50, \$5.00

FILE RENEWALS AND NEW SUBSCRIPTIONS NOW AT SELBY C. OPPENHEIMER  
OFFICES AT SHERMAN, CLAY & CO., SAN FRANCISCO AND OAKLAND



EDWARD JOHNSON



GIESEKING



BRAHMS LIEBESLIEDER ENSEMBLE



HAROLD BAUER



MAIER and PATTISON



# William D. McCann

INTERIORS OF DISTINCTION  
Makers of Fine Furniture

-----  
CHOICE SELECTION OF ANTIQUES  
-----

SUtter 4444

404 POST STREET

San Francisco

# OPERA



GAETANO MEROLA

Opera lovers hold the name of Gaetano Merola in grateful regard, for it is mainly due to his vision, organizing powers, and untiring labors that San Francisco has been restored to her traditional place with the opera producing cities of the world. As General Director of the San Francisco Opera Company, since its inception in 1923, Mr. Merola has guided the artistic affairs of the company with the hand of genius, realizing successfully the city's long cherished dream of producing locally maintained grand opera of metropolitan standards. Himself, a prominent figure in opera, he has brought to San Francisco the world's greatest singers in performances which have delighted almost a half-million people and have spread the fame of our music loving city all over the world wherever music is heard.

## THE COMPANY

GAETANO MEROLA  
General Director  
WILFRID DAVIS  
Business Manager



### Sopranos and Contraltos

Eva Gruninger Atkinson  
Clare Clairbert  
Audrey Farncroft  
Hope Hampton  
Maria Jeritza  
Dorothee Manski  
Queenia Mario  
Elinor Marlo  
Bianca Bruni  
Laura Cioni  
Zioa Dimitrieff  
Zaruhi Elmæssian  
Du Blois Ferguson  
Lelia Gambi  
Fanetta Gionas  
Charlotte Hodge  
Alexandra Kovaleff  
Helene Strause  
Suzanne Torres

### Tenors

Andre Ferrier  
Beniamino Gigli  
Frederick Jagel  
Ludovico Oliviero  
Giordano Paltrinieri  
Sydney Rayner  
Johan Riedel  
Tudor Williams  
Nullo Caravacci  
Adolfo Dini  
Edward Fadem  
Russel Horton  
Dan Steger

### Baritones and Basses

Louis D'Angelo  
Millo Picco  
Ezio Pinza  
Eugenio Sandrini  
John Charles Thomas  
Gaetano Viviani  
Evaristo Alibertini  
Carlo Cozzi  
Robert Sellon

### Conductors

Antonio Dell'Orefice  
Gaetano Merola  
Wilfred Pelletier  
Karl Riedel  
Giacomo Spadoni

### Ballet

Director - Serge Oukrainsky  
Premier Danseuse - Edris Milar  
Solo Dancers  
Pola de Cardo and May Garcia

### Stage

Armando Agnini, Stage and Technical Director; Fritz Kraencke, Scenic Artist; Louis J. Goldstein, Costumes; Alexander Agnini, Costumes Assistant; John Duniway, Assistant to Mr. Agnini; C. J. Holzmueller, Electrician; Harry Gregg, Mechanic; H. Adams, Properties.

### Music

Nathan Abas, Concert Master; Walter Oesterreicher, Orchestra Manager; Otto Kegel, Orchestra Librarian; Ulisse Caiati, Chorus Secretary; Ruth Loring, Chorus Librarian.

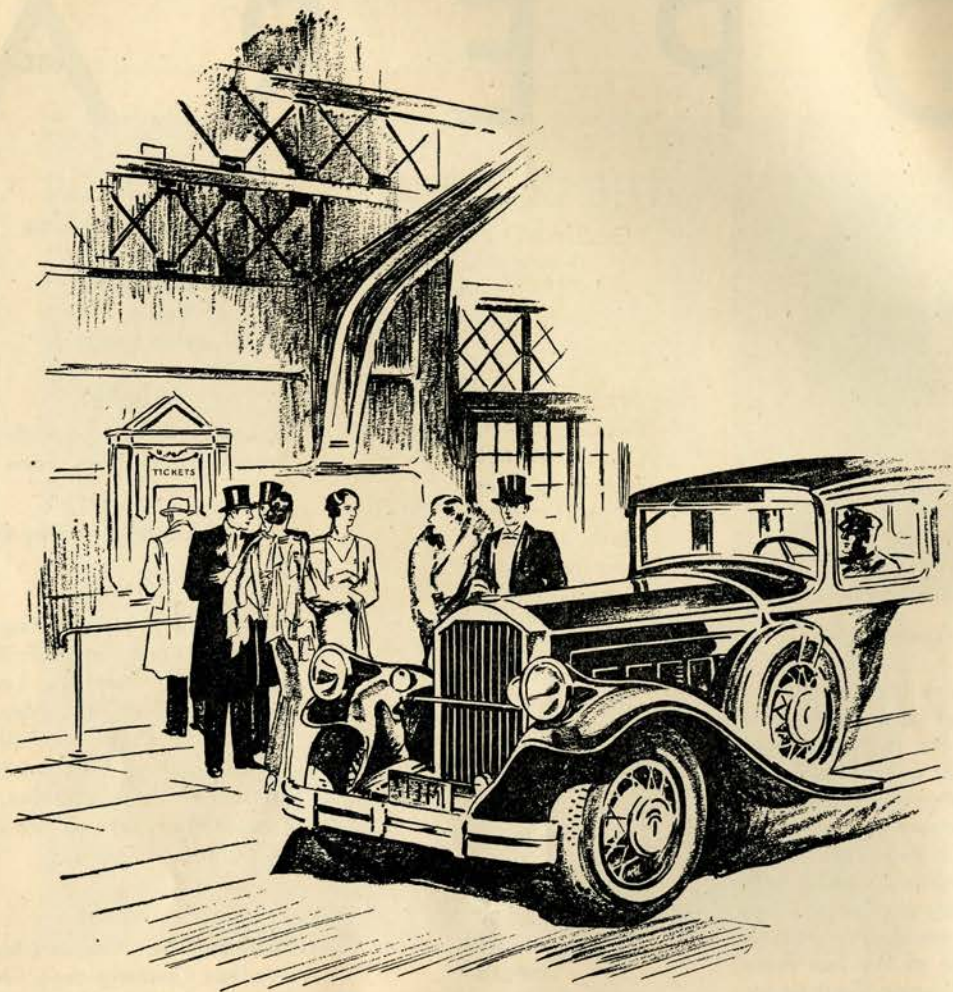
### Business

Alice W. Yates, Director of Publicity; Ruth Loring, Manager Ticket Department; Frank Siggilia, Ticket Sales; Ramona Jennings, Office Secretary; W. M. Meade, House Manager; Paul Braun, Program; Maurice Del Mue, Artist.

### Program Notes

Notes on the operas appearing in this program were written by Alice W. Yates.





**P**IERCE ARROW has always been the choice of people of character who insist upon fineness in whatever closely touches their daily lives.

Today's Pierce Arrows are endowed with a grace and modishness which distinguishes them as America's finest motor cars.

**\$3082 to \$6873**

Fully Equipped—Delivered Here

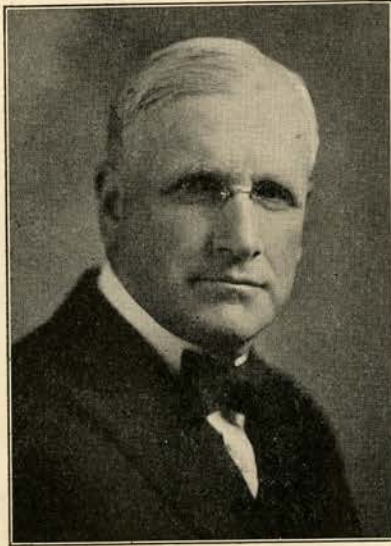
**PIERCE-ARROW**

DIVISION OF

**Chester N. Weaver Co. & Weaver-Wells Co.**

VAN NESS at BUSH—SAN FRANCISCO

BROADWAY at TWENTY-NINTH—OAKLAND



ROBERT I. BENTLEY

## Officers of the San Francisco Opera Association

	President ROBERT I. BENTLEY	
First Vice-President WALLACE M. ALEXANDER	Second Vice-President HORACE B. CLIFTON	Third Vice-President EDWARD H. CLARK, Jr.
	Secretary-Treasurer EDWARD F. MOFFATT	
	Asst. Secretary-Treasurer WILFRID L. DAVIS	

### Executive Committee

WALLACE M. ALEXANDER	HORACE B. CLIFTON	TIMOTHY HEALY
FRANK B. ANDERSON	MILTON H. ESBERG	EDWARD F. MOFFATT
ROBERT I. BENTLEY	MORTIMER FLEISHHACKER	RICHARD M. TOBIN

### Board of Governors

WALLACE M. ALEXANDER	CHARLES W. FAY	WALTER S. MARTIN
FRANK B. ANDERSON	MRS. CHARLES N. FELTÓN	MISS SALLIE MAYNARD
BARTON T. BEAN	MRS. WILLIAM M. FITZHUGH	MORRIS MEYERFELD, Jr.
ALBERT M. BENDER	MORTIMER FLEISHHACKER	MRS. C. O. G. MILLER
ROBERT I. BENTLEY	A. P. GIANNINI	EDW. F. MOFFATT
P. A. BERGEROT	JOSEPH D. GRANT	CHARLES C. MOORE
J. BRENDAN BRADY	RUEBEN B. HALE	ETTORE PATRIZI
GUIDO CAGLIERI	FREDERIC W. HALL	RALPH L. PHELPS
MRS. GEORGE T. CAMERON	MRS. LAWRENCE W. HARRIS	MRS. M. C. PORTER
CHARLES A. CHRISTIN	MRS. ROBERT H. HAWLEY	JOSEPH D. REDDING
EDW. H. CLARK, Jr.	J. EMMET HAYDEN	GEORGE M. ROLPH
HORACE B. CLIFTON	TIMOTHY HEALY	ANGELO J. ROSSI
C. TEMPLETON CROCKER	CHARLES H. KENDRICK	ALFREDO E. SBARBORO
WILLIAM H. CROCKER	K. R. KINGSBURY	FRED R. SHERMAN
GEORGE E. CROTHERS	SAMUEL KNIGHT	PAUL SHOUP
A. B. C. DOHRMANN	MRS. MARCUS S. KOSHLAND	MRS. M. C. SLOSS
JOHN S. DRUM	GUSTAVE LACHMAN	MRS. SIGMUND STERN
MISS MARY C. DUNHAM	J. B. LEVISON	M. C. THRELKELD
SIDNEY M. EHRMAN	MRS. F. W. LEIS	RICHARD M. TOBIN
MILTON H. ESBERG	MISS EDITH LIVERMORE	LEONARD A. WOOLAMS



# SAN FRANCISCO AND LOS ANGELES OPERA ASSOCIATIONS' CHORUS

## Sopranos

B. BRUNI  
L. CIONI  
M. CLARK  
E. S. COHEN  
Z. DIMITRIEFF  
Z. ELMASSIAN  
L. GAMBI  
H. HUFF  
C. HODGE  
A. KOVALEFF  
H. OTT  
R. PETERSEN  
H. ROMAIN  
M. SEWALL  
M. SMITH

## Mezzos

J. BRACKETT  
D. FERGUSON  
F. GIONAS

M. KOSTIN  
D. PARKER  
T. POPOVA  
M. SPRINGER  
H. STRAUSE  
R. TERRY  
M. TOZIER

## Contraltos

A. BIRCHLER  
E. BRADY  
L. CARNEY  
K. DONAHUE  
R. MARQUIS  
M. SIGOND  
N. TREMAINE  
R. TREWEEK  
J. ZICKHARDT

## First Tenors

V. BERNARDI  
J. BONNECAZE

A. DINI  
E. FADEN  
A. JULIAN  
T. KOSTIN  
P. M. LEIBSON  
F. MORELLI  
B. PIERI  
A. ROSS  
D. STEGER  
L. TALLMAN  
G. VANZO  
N. VILLA

## Second Tenors

J. D. CLARK  
J. COURTNEY  
N. CARAVACCI  
R. HORTON  
N. KEMANSKY  
J. RADIC

R. ROSS  
D. SMITH

## Baritones

C. CIMA  
J. CRAHNNEY  
H. CROW  
G. GERMANETTI  
P. GUENTER  
G. LEON  
G. MILLER  
P. WRIGHT

## Bassos

E. ALIBERTINI  
T. BERGEN  
A. D. CARILLO  
J. F. CORNWALL  
R. NERBOVIG  
L. ROCCA  
R. SELLON  
G. WEBER

## CHORUS SCHOOL AUDITORS

Under the personal supervision of Gaetano Merola, and with Antonio Dell'Orefice as Chorus Master, the San Francisco Opera Association conducts its own Chorus School. From those members who have completed one full term the entire personnel of the company's chorus is selected. Minor roles are awarded to chorus members on the competitive basis.

Application for admission to the Opera Chorus School may be sent to the offices of the Association at 153 Kearny St.

Sopranos and Contraltos: F. BRANCH, E. CORYELL, E. TAYLOR, V. BURROUGHS. M. JOHNS  
Tenors, Baritones, and Bassos: G. METLAR, F. JUHNKE, A. W. STUMPF, H. BURT

S H E R M A N , C L A Y & C O .



SINCE 1870

## Have you heard these New Victor Recordings? Specially released for the Opera Season

TRAVIATA—Un di Felice  
Parigi o cara  
*Sung by Galli-Curci & Schipa*

FAUST—Kermesse Scene  
Waltz Chorus  
*Metropolitan Chorus*

PAGLIACCI—Complete Opera  
*La Scala Opera Co.*

TANHÄUSER—  
Overture and Venus-  
berg Music (Album)  
*Philadelphia Orch.*

SALOMÉ—Finale  
*Sung by Gota Ljungberg*

SALOMÉ—Dance of the Seven Veils  
*Philadelphia Orchestra (3 sides)*

DON GIOVANNI—Champagne Song  
Serenade  
*Sung by Pinza*

WALKÜRE—Brunhilde's Battle Cry  
Appeal to Wotan  
*Sung by Jeritza*



*Victor Records . . .  
the Music you want  
when you want it.*

# Sherman, Clay & Co.



"Home of the Steinway"

Kearny and Sutter Sts., S. F.

1715 Fillmore St.

2515 Mission St.

# LILIENTHAL, BREMER & CO.

211 MONTGOMERY STREET

MEMBERS

San Francisco Stock Exchange

San Francisco Curb Exchange

SECURITY BROKERS

M. A. BREMER

M. P. LILIENTHAL

JESSE C. COLMAN

---

## When you cannot use your Season Tickets

If it should happen that you are prevented from using your season seat for any performance, do not let the ticket go to waste. There are many deserving music students who would appreciate the opportunity to attend the opera but who cannot afford to do so. The Women's Auxiliary of the San Francisco Opera Association has a list of such students by whom seats would be much appreciated. When you cannot use your ticket telephone to Miss Edith Livermore, Prospect 2624, Mrs. M. S. Koshland, Bayview 3836, or Mrs. Leonard E. Wood, Skyline 6272, and they will see that it gets into the hands of an appreciative guest.

---

COMPLIMENTS  
OF

*Maison Mendessolle*  
PARIS                      SAN FRANCISCO

# WOMEN'S COMMITTEE—San Francisco Opera Association

Chairman . . . . .	Mrs. Marcus S. Koshland
First Vice-Chairman . . . . .	Mrs. Minnie C. Porter
Second Vice-Chairman . . . . .	Mrs. Horace B. Clifton
Third Vice-Chairman . . . . .	Miss Lillian Remillard
Recording Secretary . . . . .	Mrs. E. J. Mott
Corresponding Secretary . . . . .	Mrs. Marie Hicks Davidson
Treasurer . . . . .	Mrs. Alice Wulzen Yates

## Past Chairmen

Mrs. Ernest Simpson—1923  
 Mrs. Charles N. Felton—1924, 1925, 1926, 1927  
 Mrs. C. O. G. Miller—1928  
 Mrs. James W. Reid—1929

## Sub-Committee Chairmen

Artists and Repertoire . . . . .	Mrs. F. W. Leis
Boxes and Ushers . . . . .	Miss Sallie Maynard
Chorus Activities . . . . .	Miss Ruth Loring
Chorus Scholarship . . . . .	Mrs. Robert I. Bentley
Lectures and Teas . . . . .	Mrs. James W. Reid and Miss Alice Seckels
Musical Clubs . . . . .	Mrs. Lillian Birmingham
Out-of-town Lectures and Teas . . . . .	Miss May Sinsheimer
Private Schools . . . . .	Miss Barbara Burke
Public Schools . . . . .	Mrs. E. J. Mott
Rules and Regulations . . . . .	Mrs. A. C. McLaughlin
Social Notes . . . . .	Miss Hettie Stephenson
Unused Seats . . . . .	Mrs. M. S. Koshland, Mrs. L. E. Wood and Miss Edith Livermore
Window Display . . . . .	Mrs. Richard Heiman

## Properties Committee

Miss Helen MacLeod Stine, Chairman

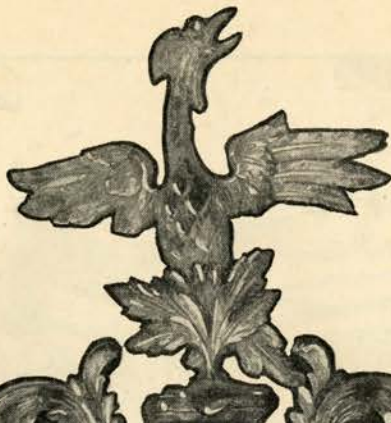
Mrs. John C. Ainsworth	Miss Alice E. Forderer	Miss Kathleen Pringle
Mrs. Robert Gage Burmister	Miss Harrie Hill	Mrs. William T. Sesnon
Miss Edith Chamberlain	Miss Jean B. Leonard	Miss Eda Sherman
Mrs. Warrington Dorst	Miss Dorothy Mein	Miss Beth Sherwood
Miss Elsie Faxon	Mrs. Malcolm Moulder	Miss Patricia Tobin

# MEN'S AUXILIARY—San Francisco Opera Association

ANDERSON, B. P.	CLARK, EDW. H., Jr., <i>Chairman</i>	POOLE, LELAND S.
ARMOUR, STANLEY	DAVIS, KENNETH	PORTER, HUGH
AVENALI, ETTORE	DEVEREUX, W. G.	POWELL, STANLEY
BAILEY, F. A.	DILLMAN, DEAN	SELBY, ARTHUR N.
BAKER, GEORGE W.	ESBERG, M. H.	SESNON, PORTER
BAKER, WAKEFIELD	ESBERG, M. H., Jr.	SHUMAN, BLAIR
BEAL, CARL H.	EVANS, HARRY L.	SLADE, RUSSELL C.
BEAVER, F. H.	EYRE, EDWARD L.	SPRECKELS, HOWARD
BENTLEY, R. I.	FAIR, HARRY A.	STIMMEL, GEORGE
BERTHEAU, C. J.	FORD, BERNARD W.	STOW, ASHFIELD E.
BOWLES, GEO. M.	GUNST, MORGAN	SULLIVAN, JERD
BROWN, ARTHUR M., Jr.	HACKETT, C. NELSON	SUTTON, ZOOK C.
BROWN, BRADLEY B.	HANNA, R. W.	TAILER, L. S.
BURGARD, J. C.	HARRIS, STANLEY G.	TENNEY, V. E.
BUTLER, V. K., Jr.	HARRISON, EDWARD D.	TUBBS, TALLANT
CAMPBELL, WALLACE	HARTIGAN, JOHN H.	VAN SICKLEN, F. W.
CARPENTER, LEWIS G.	HEALY, TIMOTHY	VAN SICKLEN, HORACE C.
CARRIGAN, ANDREW, Jr.	HILL, FENTRISS	WALSH, KENNETH
CLIFTON, H. B.	JENKINS, JAMES	WHEELER, CHARLES S., Jr.
COLEMAN, S. WALDO	KAMM, WALKER W.	WHITTEL, ALFRED
CONRAD, BARNABY	KNOX, JOHN	WITTER, JEAN
CRYSTAL, DOUGLAS	LEIB, GEO. C.	YOUNG, ALEX., Jr.
CURRAN, ROSS AMBLER	LYMAN, EDMUNDS	
	LYMAN, OLIVER	
	MACDONALD, RUSSELL	
	MADISON, MARSHALL P.	
	MARCUS, WILLIAM A.	
	MASON, REDFERN	
	McCAULEY, CAPT. EDWARD	
	McCOY, PAUL J.	
	McNEAR, CYRIL	
	MEIGS, J. J.	
	MILLER, ROBERT W.	
	MINTZER, LUCIO	
	MOFFATT, EDW. F.	
	MONTEAGLE, PAIGE	
	MONTGOMERY, GEOFFREY	
	MONTGOMERY, GEORGE	
	MOORE, AUSTIN	
	PARAMORE, J. W.	
	PARK H. G.	
	PATCHIN, PHILIP H.	
	PHELPS, RALPH L.	
	PHLEGER, HERMAN	

The San Francisco Opera Association gratefully acknowledges the loan of stage properties from the following firms:

JOHN BREUNER CO.	FAIRMONT AND	H. LIEBES AND COMPANY	SHERMAN, CLAY & CO.
S. & G. GUMP COMPANY	MARK HOPKINS HOTELS	PODESTA & BALDOCCHI	HAROLD WALLACE



VICKERY  
ATKINS &  
TORREY

550 SUTTER STREET

---

Dealers in Fine &  
Applied Arts both  
antique & modern

♦  
*Call attention to*  
their facilities for  
special designs and  
for the creation of  
fine interiors.

---

F. C. TORREY  
H. J. ALLEN      R. P. BLESCH



Thursday Evening, September 11, at 8 sharp

# MANON

An Opera in Five Acts, by Jules Massenet  
Words by Meilhac and Gille, In French

Manon Lescaut . . . . .	Queena Mario
Chevalier des Grioux . . . . .	Beniamino Gigli
Lescaut, Manon's cousin . . . . .	Millo Picco
Count des Grioux . . . . .	Louis D'Angelo
Guillot Morfontaine, a roué . . . . .	Ludovico Oliviero
De Brétigny, a nobleman . . . . .	Eugenio Sandrini
Possette } Actresses { . . . . .	Zaruhi Elmassian
Javotte } . . . . .	Charlotte Hodge
Rosette } . . . . .	Du Blois Ferguson
A Maid . . . . .	Suzanne Torres
An Innkeeper . . . . .	Andre Ferrier
Guard . . . . .	Dan Steger

Conductor . . . . .	Gaetano Merola
Chorus Master . . . . .	Antonio Dell'Orefice
Stage and Technical Director . . . . .	Armando Agnini

NO ENCORES ALLOWED



## ACTION—WITH MUSIC HIGHLIGHTS

### Act I—Courtyard of an Inn in Amiens, 1721.

Chevalier des Grioux, on his way to begin study for the priesthood falls in with Manon Lescaut who is being sent to a convent under the charge of her brother, a bibulous guardsman. (Et je sais votre nom—If I but knew your name). Manon, not liking the prospect of convent life and just at that time annoyed by the advances of the roue Guillot Morfontaine, eagerly agrees with the attractive young des Grioux's proposal to elope with him to Paris. (Nous vivrons a Paris—We will go to Paris.)

# The ABAS STRING QUARTET

SEASON 1930-1931 . . . Third Season

NATHAN ABAS, 1st Violin  
WILLIAM WOLSKI, 2nd Violin  
NATHAN FIRESTONE, Viola  
FLORI GOUGH SCHORR, 'Cello

## SIX CONCERTS

SCOTTISH RITE HALL  
[Van Ness Avenue at Sutter Street]

Season Tickets \$5.00  
(All Seats Reserved)

First five rows downstairs  
and first two rows  
upstairs \$10.00

Mail orders filled in order  
of receipt.

Address

SHERMAN, CLAY & CO.  
Telephone SUTter 6000

## DATES

November 7  
December 2  
January 6  
February 17  
March 17  
April 14

Programs will be made up of quartets from the Standard  
Repertoire and novelties including

Verklaerte Nacht . . . . . Schoenberg  
Respetti e Stromboli. . . . . Malipiere  
Sonata (two violins and piano) . . . . . Milhaud  
Three Novelettes . . . . . Frank Bridge  
Double Viola Quartet . . . . . Brahms

Management:

ALICE SECKELS - Fairmont Hotel  
DAvenport 2898 - DOuglas 8800

## MANON—Continued

### Act II—Boudoir in Manon's house, Paris.

Des Grieux and Manon are living in an apartment in Paris. Des Grieux writes for his father's consent to his marriage with Manon (On l'appelle Manon—She is called Manon) and goes out to post the letter.

The capricious Manon having found that the modest style of their menage hardly agrees with her ideas, listens to the advances made to her by a nobleman named Bretigny, and ends by conniving in a scheme, planned by the elder des Grieux, for carrying off the son from his questionable surroundings. However, she cannot leave without regret (Adieu notre petite table—Farewell, our little table), for she knows how sincerely des Grieux loves her; and when he returns from posting the letter to his father and tells her his dream (Le Reve—The Dream) it is with heavy heart that she thinks of their separation.

### Act III—Ante-room in Seminary of Saint Sulpice.

Manon, as the mistress of Bretigny, is admired and feted. During an entertainment she has overheard a conversation between Bretigny and the elder des Grieux, from which she learned that the latter's son is a novice at Saint Sulpice, and seized with a sudden return of her old love she has hastened to the Seminary. After a passionate interview (Obeissons quand leur—Hear the Voice of Youth) (Ah! fuyez, douce image! Dispar, vision—Depart, Fair Vision) she persuades des Grieux to flee from the Seminary with her.

### Act IV—Hotel of Transylvanie.

That Manon may have her love and still satisfy her craving for luxury, she persuades des Grieux to gamble. In a fashionable gambling house he wins from Guillot who revenges himself by denouncing des Grieux as a cheat and Manon as an accomplice. Des Grieux and Manon are arrested. The former is freed through his father's influence, but Manon is sentenced to exile.

### Act V—Road to Havre.

On her way to the ship for deportation to America, Manon, exhausted by ill-treatment and illness, dies in des Grieux's arms (Manon, Tu Piangi?—Manon, Thou Weepest?).



### Victor Orthophonic Records from Manon

- \*8011—On l'appelle Manon—She is called Manon.....Caruso and Farrar  
1183—Il Sogno—The Dream (in Italian).....Schipa  
\*6062—Le Reve—The Dream .....Clement  
\*6020—Ah, fuyez, douce image!—Depart, Fair Vision (Preceded by the recitative Je suis seul—Alone at last.....Caruso  
\*Acoustic Recording.

# Flowers that unreservedly interpret your thoughts

The occasion . . . Opera, a Wedding, Bon Voyage . . . it is always made joyous by flowers. *Your thoughts*, stated to Podesta and Baldocchi, will be interpreted in "floral creations" of unusual beauty.

Here, exacting, nimble fingers fashion the "season's blooms" so effectually that they become your *velvet-voiced messenger*; exquisitely interpreting your thoughts.



## PODESTA AND BALDOCCHI

*"The Voice of a  
Thousand Gardens"*

224 GRANT AVENUE



**charles**  
Famous Permanents

Set the Mode in  
Coiffure Beauty

Individual Haircutting  
Finger and Shadow Waves

**charles**  
ART HAIRDRESSER

130 GEARY ST. Entire 2nd Floor  
Phone SUTter 7167 San Francisco  
2300 1/2 Telegraph, corner Bancroft  
Phone BErkeley 2611 Berkeley

**PACIFIC MUSIC PRESS**  
**MUSIC PRINTERS**  
and **ENGRAVERS**  
ANY PUBLISHER, OUR REFERENCE  
WRITE FOR PRICES  
1053 Howard St. San Francisco, Cal.

PRospect 5874

Studio

Janice Meredith  
**F U D G E**

"The Fudge with Individuality"

494 Geary Street, San Francisco





Friday Evening, September 12, at 8:45 sharp

# SALOMÉ

An Opera in One Act, by Richard Strauss

Adapted from Oscar Wilde's romance—in German

Salomé, daughter of Herodias . . . . .	Maria Jeritza
Herodias, wife of Herod . . . . .	Dorothee Manski
Herod, Tetrarch of Judea . . . . .	Sydney Rayner
Jochanaan, the Prophet . . . . .	John Charles Thomas
Narraboth, Captain of the Guard . . . . .	Johann Riedel
Page of Herodias . . . . .	Eva Gruninger Atkinson
First Soldier . . . . .	Louis D'Angelo
Second Soldier . . . . .	Eugenio Sandrini
First Nazarene . . . . .	Tudor Williams
Second Nazarene . . . . .	Russell Horton
First Jew . . . . .	Giordano Paltrinieri
Second Jew . . . . .	Ludovico Oliviero
Third Jew . . . . .	Nullo Caravacci
Fourth Jew . . . . .	Dan Steger
Fifth Jew . . . . .	Millo Picco

Conductor . . . . .	Gaetano Merola
Stage and Technical Director . . . . .	Armando Agnini

NO ENCORES ALLOWED



## ACTION—WITH MUSIC HIGHLIGHTS

**Scene—A great terrace of the Palace of Herod, A. D. 30.**

On a terrace of Herod's palace, guards are keeping watch while the King makes revel within. Narraboth comments on the beauty of the Princess Salomé and is warned by his friend, the officer of the guard, that it is not safe to look so much at her. As they speak, Salomé, tired of the banquet, comes into the garden. She hears Jochanaan's voice in the cistern and demands that the prisoner be brought out so that she may see him. The guards refuse, but Narraboth cannot long resist when she wheedles him, and her cry—Thou wilt do this thing for me—is carried to his love-mad brain by a voluptuous glissando of the harp which is as irresistible as her glance and smile.

# San Francisco Conservatory of Music, Inc.

ADA CLEMENT and LILLIAN HODGHEAD—Associate Directors

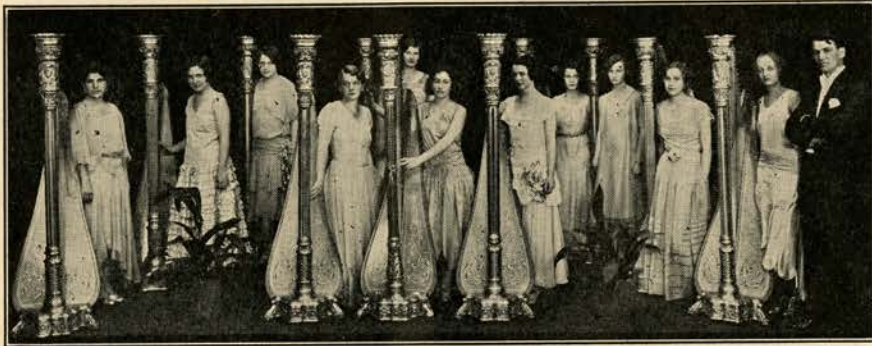
**NATHAN ABAS**

HEAD OF VIOLIN DEPARTMENT

All Instrumental and Theoretical Courses

Children's Preparatory Work

3435 SACRAMENTO STREET



**VOJMIR ATTL**

ANNOUNCES A NOVEL AND UNIQUE MUSICAL EVENT OF A

## HARP ENSEMBLE

presenting the finest talent selected from his class of forty.

FOR PARTICULARS, ADDRESS:

**ATTL HARP STUDIOS**

Garfield 7516

244 KEARNY STREET

San Francisco, Calif.

**Mme. JOHANNA KRISTOFFY**

Prima Donna Soprano

THOROUGH VOCAL AND DRAMATIC TRAINING

740 PINE STREET

Telephone Davenport 3668

SAN FRANCISCO

**ALFRED HURTGEN**

Coaching and Criticism for Piano, Voice and Chorus

STUDIO - 3232 JACKSON STREET

Telephone Fillmore 8240

## SALOMÉ—Continued

When they bring Jochanaan from the cistern Salomé falls in love with him. Her amorous advances bring the prophet's curses on her head. He descends again into the cistern, and Narraboth, crazed by what he has witnessed, kills himself.

Herod comes into the garden and bids Salomé dance, which she refuses to do until he promises to give her whatever she shall ask at the conclusion of the dance. (Krehbiel described the dance music.)

"The dance employs a vast apparatus, but the Oriental color impressed upon it at the outset by oboe and tambour remains as persistent as its rhythmical figure, which seems to have been invented to mark the sinuous flexure of the spine and the swaying of the hips of the dancer. The entire army of brass instruments is muted. Startling effects are obtained by a confusion of keys, confusion of rhythms, sudden contrasts from an overpowering tutti to the stridulous whirring of empty fifths on the violins, a trill on the flutes, or a dissonant mutter of the basses. The celesta, an instrument with keyboard and bell tone contributing fascinating effects, and the xylophone, are used; utterances that are lascivious, as well as others that are macabre. Dissonance runs riot and frequently carries the imagination away completely captive."

The reward Salomé claims is the head of Jochanaan. Herod, horrified, begs release from his promise. He describes the jewels he will give to her if she will relieve him of his oath—and the music of the orchestra glints and glistens with a hundred prismatic tints. Salomé will not be dissuaded from her desire. (Again Krehbiel is quoted.)

"Strauss strikes off the head of Jochanaan with more thunderous noise upon the kettle-drums than Wagner uses when Fafner pounds the life out of Fasolt with his gigantic stave; but there is nothing in all of Wagner's tragic pages to compare in tenseness of feeling with the moment of suspense while Salomé is peering into the cistern and marveling that she hears no sound of a death struggle. At this moment there comes an uncanny sound from the orchestra that is positively blood-curdling. The multitude of instruments are silent—all but the string basses. Some of them maintain a tremelo on the deep E Flat. Suddenly there comes a short high B Flat. Again and again with more rapid iteration. Such a voice was never heard in orchestra before. It accomplishes a fearful accentuation of the awful situation. This is unquestionably the greatest triumph of reflection and ingenuity of contrivance that the literature of music can show."

In the final scene Salomé receives the head of Jochanaan from the executioner. With abandon she pours out her amorousness for the white flesh of Jochanaan; but when she kisses the lifeless lips, Herod can stand no more and at his command the guards crush the ghoulish princess under their shields.



### Victor Orthophonic Records from Salomé

- |      |   |                               |   |
|------|---|-------------------------------|---|
| 7259 | } | Dance of the Seven Veils..... | Leopold Stokowski and the Philadelphia Orchestra                        |
| 7260 |   |                               |   |
| 9786 |   | Salomé Finale.....            | Goeta Ljungberg and State Opera Orchestra, Berlin; Leo Blech, Conductor |

AGAIN . . .

The Great  
**SYMPHONY  
ORCHESTRAS**

of

San Francisco  
and  
Los Angeles

for the

**STANDARD  
SYMPHONY HOUR**

Beginning  
October 9, 1930

The Standard Oil Company of California announces another remarkable series of exclusive radio concerts by the Los Angeles Philharmonic Orchestra and the San Francisco Symphony Orchestra, beginning Thursday, October 9th. These splendid musical aggregations, each with full personnel ranging from 80 to 100 artists, will alternate in appearances. The leadership of the San Francisco Symphony Orchestra will be shared this season by Basil Cameron and Issay Dobrowen, both fresh from Europe and ranking among the world's most noted orchestra leaders, while Artur Rodzinski, distinguished conductor of the Los Angeles Philharmonic Orchestra last year, will again direct this body.

**THURSDAY EVENINGS**

**7:30 - 8:30 o'clock**

Over Radio Stations—KGO, Oakland;  
KFI, Los Angeles; KGW, Portland;  
KOMO, Seattle, KHQ, Spokane.

Until after September 30th,  
Standard Symphony Hour is  
7:45 to 8:45 o'clock.



The  
Pacific Opera  
Association

wishes

The  
San Francisco  
Opera  
Association

a

Very Successful  
Season



Standard Oil Company of California



Saturday Evening, September 13, at 8 sharp

## LA TRAVIATA

An Opera in Four Acts, by Giuseppe Verdi

Text by Piave, in Italian

Based on Dumas' *Lady of the Camellias*

Violetta Valerie	Clare Clairbert
Flora Bervoix, her friend	Bianca Bruni
Alfredo Germont, her lover	Beniamino Gigli
Giorgio Germont, his father	Gaetano Viviani
Baron Dauphol, his rival	Louis D'Angelo
Gastone, Viscount of Letorieres	Giordano Paltrinieri
Dottore Grenvil, physician	Eugenio Sandrini
Marquis D'Obigny	Millo Picco
Annina, confidante of Violetta	Laura Cioni

Incidental Dance by Serge Oukrainsky, Edris Milar,  
Paula de Cardo, and Corps de Ballet

Conductor . . . . . Gaetano Merola

Chorus Master . . . . . Antonio Dell'Orefice

Stage and Technical Director . . . Armando Agnini

NO ENCORES ALLOWED



### ACTION—WITH MUSIC HIGHLIGHTS

**Prelude**—Soft, tranquil harmonies, and haunting, passionate melody, portraying the conflicting moods of the opera.

#### Act I—A Hall in Violetta's home.

In Violetta's salon gay Paris is gathered. A spirited drinking song—*Libiamo ne lieti* (A bumper we'll drain)—is led by Alfredo, a new-comer. As the guests leave the room for dancing Violetta is attacked by faintness, and Alfredo remains with her. Together—in the beautiful duet, *Un di felice* (Rapturous moment)—they tell of their sudden overwhelming love. When the last guest has gone Violetta surrenders herself to the wonder of Alfredo's unselfish love—in three beautiful arias, *E Strano* (T'is strange), *Ah, for's e liu* ('Twas he, perchance), and *Sempre Libera* (The round of pleasure).

#### Act II—Country home near Paris.

Violetta has given up her gay life and is living in idyllic happiness with Alfredo who tells of his own rapture in *Dei miei bollenti spiriti* (Wild my dream).

Alfredo has never questioned the source of their funds and is shocked when Annina divulges the sale of Violetta's jewels for their expenses—*O mio rimorso* (Oh,



## The Fairmont Boys' Apparel Shop

... Outfitters for Boys and Students



FLAIR FOR THE CORRECT in personal appearance of boys and youths has given rise . . . as we anticipated it would . . . to a keen appreciation for hand tailored features in our garments. Parents of cultured tastes recognize superiority in Fit and Workmanship, and appreciate the better wearing qualities of REAL GOOD CLOTHES.

### We are showing now our Fall and Winter Models

It is an assemblage which reflects the foremost traditions of excellence and good form in dress set by young gentlemen to the manner born. Supported by an array of exceptionally patterned and exclusively woven fabrics, beyond the parallel of any ever shown in this city . . . it is our privilege to present this notable offering, which embraces the most exclusive models and ensembles, in the smartest of the new shades . . .

FURNISHING and HEADWEAR

FAIRMONT HOTEL entrance 817 Powell St.

M  
U  
S  
I  
C  
A  
L  
  
B  
A  
L  
C  
O  
N  
Y

## RECORDINGS

Specially released for the  
San Francisco Opera Season

Include:

Pagliacci—complete opera—9 records, \$13.50  
Selections from Salomé, La Traviata, Faust, and  
Tannhauser.

*You are invited to make use of our Symphony  
Studio which is set apart from other audition  
rooms, to hear these outstanding recordings.*



"The music you want,  
when you want it,  
on Victor Records"

## Schwabacher-Frey

MARKET STREET, OPPOSITE GRANT AVENUE

DAvenport 1616

Store Hours 8 to 6

## LA TRAVIATA — Continued

dark remorse). Conscience stricken he secretly departs for Paris to obtain funds.

The elder Germont comes to the house and persuades Violetta to leave Alfredo so that his younger sister's marriage to a noble may not be jeopardised. The father describes his daughter in *Pura siccome un angelo* (Pure as an angel), and Violetta responds with *Dite alla giovine* (Say to thy daughter), and *Imponete* (Now command me). As Violetta writes her farewell to Alfredo, he returns. She conceals the note, sending it back later as she journeys to Paris "to resume her old life." The father tries to console his son and pleads with him to return home—*Di provenza il mar* (From fair Provence's soil and sea). Alfredo's heart is too sore. He rushes off to Paris determined to put Violetta out of his mind.

### Act III—A Hall in Flora's Palace.

Gypsies, matadors, and picadors are entertaining Flora's gambling guests. *Noi siamo zingarelle* (We're gypsies, gay and youthful), and *E Piquillo un bel gagliardo* ('Twas Piquillo, so young and so daring). Alfredo arrives, immediately followed by Violetta and Baron Dauphol to whom she has attached herself in agreement with her pledge to Alfredo's father, that she would discourage his son by returning to her old life. The Baron gambles with Alfredo and is shamefully beaten. On the announcement of supper Violetta remains behind to urge Alfredo to leave. He asks her if the Baron has taken his place, and when she admits that he has, Alfredo, enraged, denounces her—*Questa donna conoscete* (Know ye all this woman?). He casts at her feet her portrait he has carried and the purse he has won. Violetta faints. Alfredo's father, entering, is horrified by the situation he has brought about. In the great finale of the act he tells his son of Violetta's sacrifice—*Alfredo, di questo core* (Alfred, thou knowest not).

### Act IV—Violetta's bed room.

Violetta is dying. A letter comes from Alfredo's father that Alfredo is on his way for her forgiveness, and he, himself, to give her his thanks. She fears it is too late—that they cannot arrive in time. *Addio del passato* (Farewell to bright visions). But love has hastened Alfredo and in each other's arms they pledge themselves once more—in a duet of poignant delicacy, *Parigi, o cara* (Far from gay Paris). Overcome by joy, Violetta collapses in her lover's arms—dead.



### Victor Orthophonic Records from La Traviata

6994—Prelude and Prelude to Act 3.....	Toscanini and Philharmonic Symphony Orchestra of New York
35879—Prelude .....	Victor Symphony Orchestra
*3031—Brindisi—libiam nei lieti calici (A bumper we'll drain).....	Caruso—Gluck—Chorus
3054—Un di felice (Rapturous moment); Parigi o cara (Far from gay Paris).....	Schipa and Galli-Curci
*6213—Ah, for's e lui (The one of whom I dreamed).....	Melba
* 627—Sempre libera (Round of Pleasure) and Addio (Farewell).....	Galli-Curci
6876—Dei miei bollenti spiriti (Wild My Dream of Youth).....	Gigli
8089—Dite alla giovine (Say to Thy Daughter) and Imponete (Now Command Me).....	Galli-Curci and deLuca
7086—Di Provenza il mar (Thy Home in Fair Provence).....	deLuca
4103—Coro delle Zingarelle (Chorus of Gypsies) and Coro dei Mattadori (Chorus of Matadors).....	Metropolitan Opera Chorus
35938—Drinking Song and Gypsy Chorus, and Prelude to Act III.....	Creatore's Band
35807—Traviata selections .....	Creatore's Band
V-50015—Potpurri .....	Marek Weber and his Orchestra

\*Acoustic Recording

SMOOTH IN TEXTURE  
 LIKE EXQUISITE SILK  
 FROM OLD CATHAY . . .

# SAMARKAND ICE CREAM

SAN FRANCISCO  
 LOS ANGELES  
 OAKLAND

## THE SAN FRANCISCO BANK

SAVINGS

COMMERCIAL

INCORPORATED FEBRUARY 10TH, 1868

*One of the Oldest Banks in California,  
 the Assets of which have never been increased  
 by mergers or consolidations with other Banks*

MEMBER ASSOCIATED SAVINGS BANKS OF SAN FRANCISCO  
 526 California Street, San Francisco, Cal.

June 30th, 1930

Assets .....	\$131,072,571.52
Capital, Reserve and Contingent Funds .....	5,600,000.00
Pension Fund over \$690,000.00, standing on Books at	1.00

MISSION BRANCH .....	Mission and 21st Streets
PARK-PRESIDIO BRANCH .....	Clement St. and 7th Ave.
HAIGHT STREET BRANCH .....	Haight and Belvedere Streets
WEST PORTAL BRANCH .....	West Portal Ave. and Ulloa St.

Interest paid on Deposits at the rate of  
 FOUR AND ONE-QUARTER (4 $\frac{1}{4}$ ) per cent per annum,  
 COMPUTED MONTHLY and COMPOUNDED QUARTERLY,  
 AND MAY BE WITHDRAWN QUARTERLY



# FOUNDERS—San Francisco Opera Association



- Abbott, Wm. M.  
Ackerman, Mrs. L. S.  
Acme Lumber Co.  
Adams, Mrs. J. W.  
Adler, Mrs. John S.  
Alanson, Bertram E.  
Alanson, Lionel M.  
Alaska Packers Ass'n  
Alaska Salmon Co.  
Alderson, Dr. H. E.  
Alderson, Mrs. H. E.  
Alexander, Mrs. C. B.  
Alexander, Douglas C.  
Alexander, E. R.  
Alexander, Juliette  
Alexander, L. & M.  
Alexander, Miss Mary C.  
Alexander, Miss M. Edith  
Alexander, W. M.  
Alexander, Mrs. W. M.  
Alexander, W. S.  
Alexander, Wm. DeWitt  
Allen, Harris S.  
Allen, Harry B.  
Allen, Mrs. Wiley B.  
Allen, Wiley B., Co.  
Allyne, Miss Edith W.  
Allyne, Miss Lucy H.  
Alpers, Claus  
Altman, J. C.  
Altshuler, Samuel  
Ames, F. H.  
Ames, Preston  
Anderson, Berrien P.  
Anderson, Berrien P., Jr.  
Anderson, Mrs. B. P., Jr.  
Anderson, Elizabeth A.  
Anderson, Elizabeth J.  
Anderson, Florence C.  
Anderson, Frank B.  
Anderson, Mrs. F. B.  
Anderson, Mary G.  
Anderson, Mrs. T. H.  
Anderton, Miss J. B.  
Anderton, J. G., Jr.  
Anderton, Pierce B.  
Andrews, Margaret  
Anglo Cal. Trust Co.  
Applegarth, Mrs. G. A.  
Arlett, Robert G.  
Armsby, E. Raymond  
Armsby, Geo. N.  
Armsby, J. K.  
Armsby, Mrs. Leonora W.  
Armstrong, J. D.  
Arnold, Mrs. G. S.  
Arnstein, Lawrence  
Arnstein, Mrs. W.  
Atherton, Gertrude  
Atkins, R. S., Inc.  
Atkinson, Mrs. J. W.  
Attl, Kajetan  
Atwell, J. M.  
Atwood, J. C.  
Aubert, L. J.  
Avenali, E.  
Ayres, R. C.  
Babcock, Mrs. Wm.  
Bachman, Mrs. David  
Baicaluppi, Jas. A.  
Baen, C. E.  
Baer, Dr. Adolph  
Bailey, R. J.  
Bailey, Mrs. R. J.  
Baker, C. F.  
Baker, Margaret  
Baker, Philip S.  
Baker, W.  
Baker, Mrs. W.  
Baker, Wakefield, Jr.  
Bakewell, John, Jr.  
Bakewell, Walter B.  
Baldwin, Mrs. A. S.  
Baldwin & Howell  
Baldwin, H. Z.  
Ballin, Maurice  
Bancroft, Paul  
Bancroft Whitney Co.  
Banker, B. A.  
Banner, M.  
Barendt, Mrs. A. H.  
Barkan, Dr. Hans  
Barneson, Harold  
Barneson, John  
Barneson, Mrs. John  
Barneson, Lionel T.  
Barneson, Miss Muriel  
Barron, Dorothea L.  
Barron, Miss E.  
Barron, Mrs. Edward  
Barron, Edw. F.  
Barron, Miss Evelyn  
Barron, Mary F.  
Barron, Miss S. S.  
Barry, J. H. Co.  
Barsocchini, Frank  
Barthold, R. M.  
Baruch, Albert L.  
Baruch, Frederick  
Baruh, M. M.  
Basford, H. R. Co.  
Baumgartner, Mrs. A. C.  
Baumgartner, Mrs. J. J.  
Beamer, Mrs. J. H.  
Bean, Barton  
Bean, Mrs. Barton  
Beaumont, Mrs. A. A.  
Beaver, Miss Anna W.  
Beaver, F. H.  
Beaver, Mrs. F. H.  
Beaver, F. H., Jr.  
Beaver, Mrs. Fred H.  
Beckett, Wheeler  
Bee, Everett N.  
Beeby, Louis S.  
Belcher, G. A.  
Belden, Charles A.  
Elden, Mrs. C. A.  
Bender, Albert M.  
Bendheim, Mrs. F.  
Benedict, Mrs. C.  
Benfield, Bernard  
Benioff, Geo. H.  
Benjamin, Mrs. R.  
Benoit, Mrs. Louis A.  
Bentley, Mrs. C. H.  
Bentley, Miss Edith A.  
Bentley, Miss F. H.  
Bentley, Miss Maralyn  
Bentley, Miss Mary I.  
Bentley, Robert I.  
Bentley, Mrs. Robert I.  
Bentley, R. I., Jr.  
Bentley, Mrs. R. I., Jr.  
Bentley, Robert I., III.  
Bentley, Walter H.  
Bentley, Mrs. W. H.  
Berenson, J. C.  
Bergerot, P. A.  
Bergsma, Miss H. M.  
Beronio, Miss Eda  
Berry, Mrs. C. J.  
Berry, W. S.  
Bettman, Miss Bella  
Beylard, E. D.  
Bias, Ralph W.  
Bicknell, Miss J. M.  
Bine, Dr. Rene  
Birmingham, Mrs. J. E.  
Bissinger, Mrs. McKinley  
Bissinger, Newton  
Bissinger, Samuel  
Black, Mrs. A. P.  
Black, Arthur L.  
Black, Mrs. James A.  
Black, James J.  
Blackburn, Elizabeth  
Blake, Mrs. Anson  
Blakeslee, C. W.  
Blanch, Miss Josephine  
Blanding, Gordon  
Blanding, Miss Lena  
Blaney, Mrs. Chas. D.  
Bliss, Mrs. D. L., Jr.  
Bliss, Mrs. Walter D.  
Bloch, Louis  
Blumlein, E.  
Elumlein, J. W.  
Blyth, Charles R.  
Boardman, Geo. C.  
Boas, Benjamin  
Bocqueraz, Mrs. Leon  
Boggs, Mrs. Angus G.  
Bolton, Mrs. Robt. C.  
Booth, Mrs. F. E.  
Booth, Mrs. Wm. F.  
Bosqui, Mrs. Edw. L.  
Bostwick, F. F.  
Bostwick, Mrs. M. A.  
Bourn, Miss Ida H.  
Bourn, W. B.  
Bourn, Mrs. Wm. B.  
Bosquet, Alphonse  
Bovet, Mrs. Louis A.  
Bovey, J. C.  
Bowles, Mrs. George  
Bowles, Henry Miller  
Bowles, Mrs. P. E.  
Boyd, Miss Louise A.  
Braden, E. B.  
Bradley, F. W.  
Bradley, Mrs. F. W.  
Bradley, Jack  
Bradley, James  
Bradley, Sewall  
Bradley, Worthen  
Eradt, G. H.  
Brady, J. Brendan  
Brady, Mrs. Jas. H.  
Brandenstein, Mrs. H. U.  
Brandenstein, Mrs. M. J.  
Bransten, Mrs. Edith  
Bransten, Mrs. Edw.  
Bransten, Mrs. M.  
Bransten, Mrs. Richard  
Brawner, Mrs. A. H., Jr.  
Breck, Mrs. George  
Breedon, V. E.  
Breeze, Mrs. William F.  
Brenner, Gustave  
Breuner, Miss C.  
Breuner, John  
Breuner, Miss K.  
Breyman, Fred  
Bricca, Dr. C. R.  
Brice, Miss Elizabeth  
Bric, P. K. Co.  
Bridge, Mrs. A. F.  
Briggs, F. A.  
Briggs, Mrs. Wm. E.  
Bristol Bay Pack. Co.  
Brodie, Mrs. Benj.  
Brooke, John F.  
Brooke, Mrs. John F.  
Brooke, John F., Jr.  
Brooks, Geo. W.  
Brooks, J. F.  
Brown, Mrs. A. L.  
Brown, Arthur, Jr.  
Brown, Arthur M.  
Brown, Arthur M., Jr.  
Brown, Miss Elizabeth  
Brown, I. I.  
Brown, Mrs. L. Clay  
Brown, Miss Matilda  
Brownell, Mrs. E. E.  
Bruce, Mrs. L. E.  
Bruce, Mrs. Starr  
Brun, Samuel J.  
Buchanan, Mrs. A. N.  
Buchanan, Miss L.  
Buck, Frank E.  
Buck, Frank H.  
Buck, Leonard W.  
Buckbee, Edna B.  
Buckbee, S. G.  
Buckbee, Spencer C.  
Budd, Dr. Harry F.  
Budd, Mrs. Harry F.  
Bugbee, Mrs. M. L.  
Bull, Miss Edith  
Bulotti, Chas. F.  
Bulotti, Mrs. Chas. F.  
Bundesen, Miss A.  
Bundsehu, Mrs. Chas.  
Burbank, Mrs. B.  
Burke, Miss Barbara  
Burmister, Mrs. R. B.  
Burmister, Robert Gage  
Burmister, Mrs. Rob. Gage  
Burnett, A. H.  
Burnett, W. S.  
Burnett, Mrs. W. S.  
Burnham, Mrs. Lee C.  
Burns, Walter J.  
Bush, P. L.  
Busher, Mrs. W. P.  
Butler, Miss Alice  
Butler, Miss G.  
Butler, Miss Mary E.  
Butler, Schultz Co.  
Butler, Mrs. V. K.  
Butler, Mrs. Wm. O.  
Butte, C. Felix  
Butte, Mrs. C. Felix  
Buttner, Miss Tillie  
Cadillac Taxicab Co.  
Cagliari, Dr. Guido E.  
Cahill, Mrs. Arthur  
Cahill, Edward G.  
Cahill, Mrs. John R.  
Cahn, Mrs. Mayer I.  
Cal. Pac. Title Ins. Co.  
Calif. Phonograph Co.  
Callahan, Miss Mary E.  
Callaway, Dr. Wm. Otis  
Cambron, C. G.  
Cambron, Mrs. C. G.  
Cameron, Mrs. Geo.  
Campbell, Mrs. D. Y.  
Campbell, Douglas H.  
Campbell, W. W.  
Campbell, Mrs. W. W.  
Campiche, Dr. Paul S.  
Campiglia, L. R.  
Capocelli, Renato  
Carey, J. T.  
Carolan, Miss Emily  
Carpenter, Estelle  
Carp, Charles  
Carrigan, Andrew  
Carrigan, Mrs. A.  
Carroll, P. T.  
Carruthers, Mrs. C. P.  
Cartan, Mrs. H. C., Jr.  
Casserly, Mrs. J. B.  
Casserly, Miss Marg.  
Castle, Arthur H.  
Caswell, Geo. W.  
Caswell, Mrs. G. W.  
Cates, Mrs. Louis S.  
Cavanagh, Miss Marg.  
Chadbourne, H. F.  
Chamberlain, Edith  
Chamberlain, Ellen P.  
Chamberlain, Jos. P.  
Chamberlain, Selah  
Chamberlain, Selah  
Chamberlain, Mrs. S.  
Chamberlain, Selah, Jr.  
Chamberlain, W. R.  
Chancellor Hotel  
Chanslor, W. G.  
Chapman, Miss Alice  
Chapman, Mrs. S. C.  
Charles, Mrs. R. W.  
Chatham, Wm.  
Cheatham, Mrs. B. F.  
Chenery, Leonard  
Cheseborough, Miss H. P.  
Chevalier, Mrs. G. F.  
Chevesich, E. V.  
Chickering, Mrs. A. L.  
Chipman, Bernice  
Chipman, Miner  
Chipman, Mrs. W. F.  
Christenson, Andrew  
Christin, Catherine E.  
Christin, Chas. A.  
Christin, Mrs. C. A.  
Christin, Chas. A., Jr.  
Ciprico, E. S.  
City of Paris  
Clampett, P. H.  
Clark, Miss Agnes  
Clark, Edward H.  
Clark, Edw. H., Jr.  
Clark, Miss Minnie C.  
Clark, N. & Sons  
Clark, Mrs. Tobin  
Clark, Mrs. W. D.  
Clark, W. D., II.  
Clark, Warren H.  
Clark, Wm. Dearborn  
Clark Wise & Co.  
Clay, Philip T.  
Clayburgh, H. E.  
Clayburgh, Mrs. Herbert  
Clayburgh, Mrs. Katy  
Clayburgh, Leo  
Clayburgh, Mrs. Leo  
Cleveland, Mrs. C. B.  
Clift, Frederick C.  
Clifton, Miss Carolyn O.  
Clifton, Horace B.  
Clifton, Mrs. H. B.  
Clifton, Miss J. Moore  
Clough, George  
Clover Valley Lbr. Co.  
Cluff, Mrs. William  
Coe, Harry  
Coffey, Miss Laura M.  
Coffey, Dr. W. B.  
Coffey, Mrs. W. B.  
Coffin, Mrs. James  
Coffin, Miss S. De W.  
Coggins, H. A.  
Coggins, Mrs. H. A.  
Cohn, Max M.  
Cohn, Mrs. Max M.  
Coldwell, Colbert  
Cole, Chas. C.  
Cole, Mrs. Chas. C.  
Cole, James S.  
Coleman, Miss C. M.  
Coleman, Mrs. Edith B.  
Coleman, Miss Janet D.  
Coleman, John C.  
Coleman, Lewis B.  
Coleman, Margaret L.  
Coleman, Miss P. H.

ALICE SECKELS presents

ALINE BARRETT

# GREENWOOD "CURRENT REVIEWS"

San Francisco — FAIRMONT HOTEL

Second Thursday of Each Month beginning **October 9th, 11 a.m.**

Season Tickets—8 interchangeable coupons—\$6.00    Single lectures—\$1.00  
Telephone or write Alice Seckels—Fairmont Hotel, Davenport 2898.

## FOUNDERS — Continued

Coleman, S. Waldo  
Coleman, Mrs. S. W.  
Colman, Miss Alice  
Colman, Edward S.  
Colman, Jesse C.  
Colman, Philip Leon  
Colman, Thomas  
Colton, L. A.  
Coney, Mrs. Z. T.  
Conlin, Mrs. Eugene F.  
Conn, San Francisco Co.  
Conrad, Mrs. John G.  
Cook, W. H.  
Cooper, Mrs. C. M.

Cooper, C. R.  
Cooper, Geo. D.  
Cooper, J. S.  
Cope, Mrs. Walter B.  
Copello, Dino  
Corbet, Burke  
Cornwall, Bruce  
Cosgriff, Mrs. E. H.  
Costa, Amedeo  
Costello, Mrs. A. M.  
Costello, Mrs. E. M.  
Costello, Jos. V.  
Costello, R. W.  
Cowell, Mrs. E. V.

Cowell, Miss Helen E.  
Crane Co.  
Cranston, Mrs. J. A.  
Cranston, Wm.  
Crary, C. J.  
Crawford, Miss D.  
Crellin, Miss Mona  
Crellin, Mrs. Thos.  
Crim, W. H., Jr.  
Crocker, A. J.  
Crocker, C. H.  
Crocker, Mrs. C. H.  
Crocker 1st Nat'l Bank  
Crocker, Templeton

Crocker, W. H.  
Crocker, Mrs. Wm. H.  
Crocker, Wm. W.  
Crocker, Mrs. Wm. W.  
Cross, Mrs. Chas.  
Crothers, C. F.  
Crothers, Mrs. C. F.  
Crothers, Judge G. E.  
Crothers, R. A.  
Crothers, W. E.  
Cullen, Wm. O.  
Cumberson, P. T.  
Curran, J. S.  
Curran, Ross A.

Currey, Mrs. R. J.  
Cushing, Mrs. J. E.  
Cushing, O. K.  
Cushing, Mrs. O. K.  
Cushman, Douglas  
Cushman, Mrs. D.  
Cyclops Iron Works  
Dall, C. G.  
Daly, Mrs. John D.  
D'Arcy, C. A.  
Darst, Mrs. E. W.  
Daugherty, Allan H.  
Davenport, Mrs. S. Q.  
Davidson, Marie Hicks

**Arrillaga Musical College**    Founded 1877—Incorporated 1911  
**LARGEST IN THE WEST**

PIPE ORGAN, CHORAL, ORCHESTRA — Solfeggio, Theory, Voice and Instruments  
Evening Classes—Low Terms—Superior Instruction

2351 JACKSON STREET, near Fillmore, SAN FRANCISCO    Telephone WALnut 3742

DOROTHY TOWDER'S Entirely Hand-knit SILK DRESSES and SUITS . . .

New Fall Models

Priced \$47.50 to \$85.00

**LOLITA HOPPER**    1001 PINE STREET :: SAN FRANCISCO  
Apartment 202    FRanklin 3949

A MESSAGE TO MUSIC LOVERS OF SAN FRANCISCO . . . . .

INSIST UPON THE GENUINE

# ORANGE - CRUSH

SOLD IN THE "KRINKLY" BOTTLE — OR BY THE GLASS

TRY IT BETWEEN THE ACTS — ON SALE IN THE CORRIDOR

— — —

If your favorite stores cannot supply you, write or telephone  
**THE NEW CENTURY BEVERAGE CO. :: 820 Pacific Street :: DOuglas 0547**



THIS is the heyday of big business . . . a maddening rush permeates our lives. Yet, when surrounded by music, that voice of romance, we recall the glorious glamour of days gone by. In the Baldwin Piano-forte there is that richness of tone, that true precision which lights the way to a clear projection of romantic imagery upon the mind's eye. And these fine qualities have been attained only through

# Baldwin

*Choose Your Piano As The Artists Do*

the knowledge and experience gained during two generations of piano building enterprise. Baldwin Grand Pianos are priced from \$1450.

## The Baldwin Piano Company

310 Sutter Street

THE AUDITORIUM COMMITTEE HAS THE HONOR TO PRESENT

# THE UNITED STATES MARINE BAND

OF WASHINGTON, D. C.

BY SPECIAL PERMISSION OF  
PRESIDENT HERBERT C. HOOVER

CIVIC AUDITORIUM

2:30 and 8:30 P. M.

SUNDAY, OCTOBER 19

TICKETS AT PETER D. CONLEY BOX OFFICE, SHERMAN, CLAY & CO.

Matinee Prices: Lower Floor and Dress Circle (reserved) 50c; Balcony (unreserved) 25c.

Night Prices: Lower Floor and Dress Circle (reserved) \$1.00; Balcony (unreserved) 50c.

AUDITORIUM — MONDAY EVENING, DECEMBER 8th  
PIETRO YON . . . . The Noted Organist . . . . IN A FREE RECITAL



LILLIAN MAY EHRLMAN

1930 — NINTH SEASON — 1931

## MUNICIPAL CONCERTS

CIVIC AUDITORIUM

### San Francisco Symphony

with World Famous Guest Artists

1. Thursday Evening, October 30—Richard Bonelli, Baritone, and Dino Borgioli, Tenor; Basil Cameron, Conductor.
2. Saturday Evening, November 29—Heifetz, with Basil Cameron conducting.
3. Wednesday Eve., January 14—Lillian May Ehrman, Premiere Danseuse, with Grand Ballet under direction of Betty Horst. Mishel Piastro, conducting.
4. Wed. Eve., Feb. 11—Vladimir Horowitz, Pianist, with Issay Dobrowen conducting.
5. Thursday Evening, March 19—Werrenrath and Municipal Chorus. Brahms Requiem, conducted by Dr. Hans Leschke.

SEASON TICKETS (5 Concerts) \$5.00, \$4.00, \$2.00, \$1.00 on sale Sherman, Clay & Co. Box Office

DIRECTION AUDITORIUM COMMITTEE

JESSE C. COLMAN

J. EMMET HAYDEN, Chairman

VICTOR J. CANEPA



Monday Evening, September 15, at 8 sharp

## THE GIRL OF THE GOLDEN WEST

An Opera in Three Acts, by Giacomo Puccini  
 Text by Zangarini and G. Civinini, in Italian  
 Founded on the drama by David Belasco

Minnie	•••••	Maria Jeritza
Jack Rance, sheriff	•••••	Gaetano Viviani
Dick Johnson (Ramerrez)	•••••	Frederick Jagel
Nick, bartender of the "Polka"	•••••	Ludovico Oliviero
Ashby, Wells-Fargo Agent	•••••	Louis D'Angelo
Sonora	•••••	Millo Picco
Trin	•••••	Giordano Paltrinieri
Sid	•••••	Andre Ferrier
Handsome	•••••	Carlo Cozzi
Harry	•••••	Nullò Caravacci
Joe	•••••	Edward Fadem
Happy	•••••	Robert Sellon
Larkens	•••••	} Eugenio Sandrini
Billy Jackrabbit, an Indian	•••••	
Wowkle, Billy's Squaw	•••••	Elinor Marlo
Jake Wallace, traveling camp-minstrel	•••••	Tudor Williams
Jose Castro, from Ramerrez' gang	•••••	Eugenio Sandrini

Conductor	•••••	Gaetano Merola
Chorus Master	•••••	Antonio Dell'Orefice
Stage and Technical Director	•••••	Armando Agnini

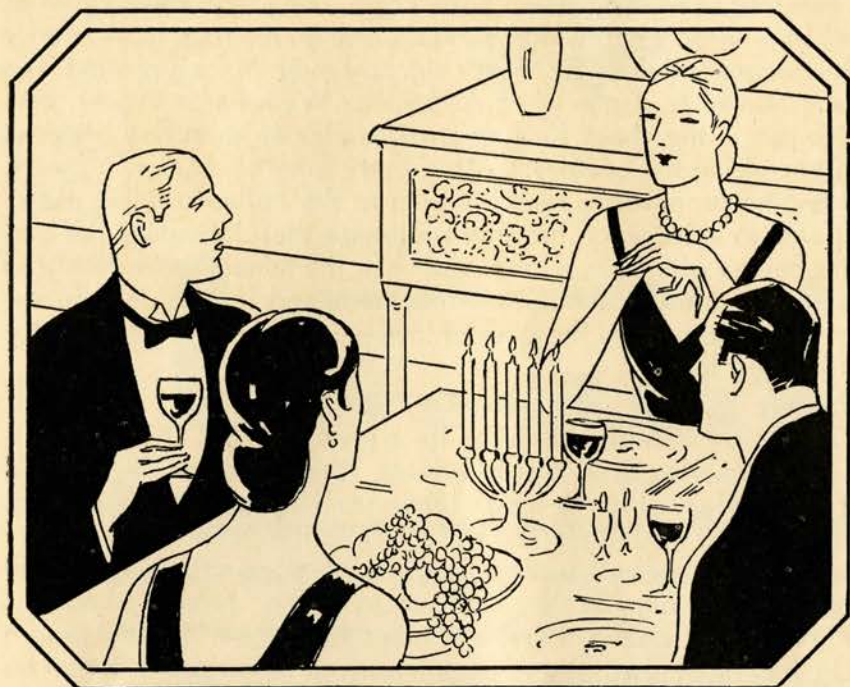
NO ENCORES ALLOWED



### ACTION—WITH MUSIC HIGHLIGHTS

#### Act I—The Polka Bar, California in 1849.

Miners are gathered at the Polka Bar which is run by Minnie, the orphaned daughter of the founder of the establishment. There are singing and card games, and one man is sent off in disgrace for cheating. The men drink a toast to Minnie, to which the sheriff, Jack Rance, adds, "Soon to be Mrs. Rance." The men will not drink to the toast and start a brawl which is broken up by the entrance of Minnie who is as quick with the gun as any of the men. Rance clumsily proposes to Minnie who re-



## **The PERFECT CELLAR**

No one can be a perfect host without possessing a perfect cellar. Happily this Utopia is within the reach of all of us.

The Perfect Cellar, you know, is one that is generously filled with Asti Colony Juices of the Grape. Years of experience have taught the Italian Swiss Colony, the producer of these juices, the secrets of the fruit of the vine. In these juices will be found the perfect flavor and bouquet of rare old vintages, which only years of technical knowledge and the art of blending can produce.

These juices, which are sold in the choicest varieties . . . (Tipo Red, Tipo White, Burgundy, Port, Sherry and Muscatel) . . . are stocked by thousands of Bay Region home owners who testify that their home beverages compare favorably with those of the good old days.

To be in step with the modern age, send for an Italian Swiss Colony Cellar Builder. Telephone GARfield 3546 today for one to call.

**ITALIAN SWISS COLONY**  
**51 BROADWAY**                      **SAN FRANCISCO**  
**Telephone GARfield 3546**

## THE GIRL OF THE GOLDEN WEST—Continued

fuses him because she must wait for a love like her mother's for her father—of which she sings. A "stranger, who seems like a San Franciscan" but announces himself as "Dick Johnson from Sacramento," enters as she sings. Once on the road to Monterey Minnie had met this stranger and she vouches for him now over Rance's protest. The newcomer is teaching Minnie to dance when Ashby, the Wells Fargo Agent, calls the miners outside to join in the chase for Ramerrez, leader of an outlaw Mexican band that has been terrorizing the country. Castro, one of the Mexican's followers, has been captured and he promises to lead the men to the outlaw's hiding place; and when Castro speaks to Johnson on the side we realize that Johnson is the outlaw. Johnson remains behind with Minnie. She shows him the miners' gold entrusted to her care, and she explains how much it means to them, and to what lengths she would go to protect it for them. Then they talk of love—until a whistle from Castro warns Johnson that he must leave.

### Act II—Minnie's Cabin.

An hour later Minnie is excitedly preparing for a promised visit from Johnson, who renews his ardent lovemaking as soon as he arrives. Time passes quickly. He discovers it is late and starts to leave but three pistol shots send him back into the cabin. Minnie says that it is probably only Ramerrez, but she feels that it will be better for Johnson to stay. She gives him her bed, while she rolls up in a skin on the floor in front of the fire. Through the storm outside they hear voices calling. Minnie admits the men (Johnson is hidden by the bed curtains) and hears from them that Johnson is Ramerrez and that he had been identified through a portrait in the possession of his sweetheart Nina Micheltorena. The men leave, and Johnson appears, wretched. He tries to explain his life—Or son sei mesi (Six months ago)—but Minnie cannot forgive him, as a bandit, for having taken her first kiss, and she sends him off to almost certain death. As he steps out of the door he is shot. Minnie drags him inside and is just able to conceal him in the rafters when Rance enters. Minnie convinces Rance that Johnson is not in the house—when blood dropping on Rance's hand proves him there. Rance would take him off but Minnie proposes to play cards with Rance, winning Johnson for herself, or losing herself to Rance. By cheating, Minnie wins, and Rance leaves.

### Act III—A California Forest.

Rance kept his pledge to Minnie, but Ashby has tracked the outlaw, and the scene opens with a group waiting in the woods to lynch Johnson. When the outlaw arrives, Rance will not let the men hang him at once but jealously taunts him. Johnson begs them never to let Minnie know of his lynching—Ch'ella mi creda libero (Let her believe). The delay is fortunate, for Minnie arrives. First she threatens the men with her pistol. Then she throws the pistol away and wins the men over one by one, recalling the closeness of their friendships. In the end she wins and goes off with Johnson, leaving the unhappy miners behind.



### Victor Orthophonic Records from The Girl of the Golden West

- |   |          |
|---|----------|
| 1331—Ch'ella mi creda libero (Let Her Believe)      | DeMuro   |
| Or son sei mesi (Six Months Ago).....               |          |
| 7183—Ch'ella mi creda libero (Let Her Believe)..... | Tokatyan |



# **I** your piano as an **Investment**

**f**ew people seem to look forward to the day when the new pianos they are buying will become old instruments. Steinways, after years of use, have been sold for practically as much as they originally cost. ★ Any Steinway bought today is a sound, practical investment. After two or three generations it will be the same high grade, fine toned instrument. Why not make the purchase of your piano an investment.



You may pay for your Steinway over a convenient period of years. Used pianos accepted in partial exchange. Prices: Uprights, \$950 and up; grands from \$1475.

**Sherman, Clay & Co.**



**Home of the Steinway**

Kearny & Sutter Sts., San Francisco  
Fourteenth & Clay Sts., Oakland



# FOUNDERS — Continued

- Davis, Mrs. A. B.  
 Davis, Mrs. A. M.  
 Davis, D. G.  
 Davis, R. W.  
 Davis, Schonwasser Co.  
 Davis, Mrs. W. S.  
 Deans, Harry W.  
 De Bretteville, A.  
 Deering, Chas. J.  
 Deering, Frank P.  
 Defendorf, H. K.  
 De Guigne, Christian  
 De Latour, George  
 De Latour, Mrs. Geo.  
 Demartini, L.  
 Demartini, Mrs. L.  
 Demartini, Walter J.  
 Deming, E. A.  
 Denman, Mrs. Wm.  
 De Pin, Countess Henri  
 De Pui, Countess G.  
 Dernham, Mrs. Alfred J.  
 Dernham, Mrs. H.  
 Dernham, Mrs. Irene  
 De Ropp, Georgina  
 De Vaux, Mrs. N.  
 Devlin, Frank J.  
 Devlin, Mrs. Frank J.  
 Devlin, Mrs. Inez  
 Devlin, Mrs. Robt.  
 Dibblee, B. H.  
 Dibblee, Mrs. B. H.  
 Dickey, Charles H.  
 Dickey, Miss Edna  
 Dierix, A. C.  
 Dierix, Mrs. A. C.  
 Dill, Mrs. Marshall  
 Dillman, Mrs. C. F.  
 Dimond, E. R.  
 Dimond, Mrs. E. R.  
 Dinkelspiel Co., L.  
 Dinkelspiel, Mrs. L. M.  
 Dinkelspiel, Mrs. S. L.  
 Dittmar, John  
 Dixon, Mrs. Emily S.  
 Doe, Alvah B.  
 Dohrmann, A. B. C.  
 Dohrmann, Mrs. A. B. C.  
 Dohrmann, Alan G.  
 Dohrmann, Barbara  
 Dohrmann, Bernard, Jr.  
 Dohrmann, Bruce  
 Dohrmann, Emilie B.  
 Dohrmann, F., Jr.  
 Dohrmann, Mrs. F., Jr.  
 Dohrmann, Gerald A.  
 Dohrmann, Jack F.  
 Dohrmann, Louise J.  
 Dohrmann, Robert L.  
 Dohrmann, Wm. F.  
 Dolman, Dr. Percival  
 Dominican College  
 Donano, Countess D.  
 Donohoe, Miss B.  
 Donohoe, Miss C.  
 Donohoe, Miss Clare  
 Donohoe, Edward  
 Donohoe, J. A.  
 Donohoe, J. A., Jr.  
 Donohoe, Joseph A., III.  
 Donohoe, Miss K.  
 Donohoe, Miss Mary  
 Dorn, F. A.  
 Dorn, Mrs. F. A.  
 Dornin, Mrs. M. R.  
 Douglas, J. R.  
 Dray, Mrs. F. R.  
 Dray, Miss Anne E.  
 Drescher, P. C.  
 Drew, Pierce A.  
 Drew, Mrs. Pierce A.  
 Drexler, Mrs. Elise A.  
 Dreyfus, Edward  
 Driscoll, Thomas A.  
 Driscoll, Mrs. Thos. A.  
 Drum, John S.  
 Drum, Mrs. John S.  
 Drum, John S., Jr.  
 DuBois, Mrs. A. W.  
 Duclos, A. D.  
 Du Gand, Victor  
 Duignan, Miss W. A.  
 Dulfer, Alexander  
 Dunham, Miss M. C.  
 Dunn, Mrs. J. P. H.  
 Dunn, Mrs. R. L.  
 Dunn Williams Co.  
 Dunphy, Mrs. Chas.  
 Dupas, J. M.  
 Durney, Joseph  
 Dutton, Mrs. Dunn  
 Dutton, Henry F.  
 Eames, A. W.  
 Eames, Mrs. A. W.  
 Ebright, Mrs. Geo. C.  
 Eby Machinery Co.  
 Eckhoff, Miss Y. E.  
 Eddy, Mrs. Edwin  
 Edwards, Mrs. J. W.  
 Ehrlich, Philip S.  
 Ehrman, Albert L.  
 Ehrman, Alfred  
 Ehrman, Esther H.  
 Ehrman, Mrs. Jos.  
 Ehrman, Sidney M.  
 Ehrman, Mrs. S. M.  
 Ehsman, Mrs. S. W.  
 Eisenbach, David R.  
 Eisner, Victor  
 Elkins, Mrs. K. F.  
 Elkins, Miss K. F.  
 Elkus, Mrs. Albert  
 Elkus, Mrs. E. S.  
 Elliott, Mrs. C. A.  
 Elliott, Stewart P.  
 Eloesser, A.  
 Eloesser, H.  
 Emerson, H.  
 Emery, Marie de F.  
 Emmert, John H.  
 Emporium, The  
 England, Wm. A.  
 Epstein, Gustav  
 Erlin, Mrs. Frank  
 Esberg, Alfred I.  
 Esberg, Mrs. A. I.  
 Esberg, Caroline L.  
 Esberg, Ernest L.  
 Esberg, Milton H.  
 Esberg, Mrs. M. H.  
 Esberg, Milton H., Jr.  
 Esberg, Mrs. M.  
 Evans, Evan C.  
 Evans, Mrs. N. E.  
 Evers, Mrs. Albert John  
 Eyre, Edward L.  
 Eyre, Mrs. Edward L.  
 Eyre, Miss Mary  
 Fagan, Paul I. & Co.  
 Fairmont Hotel  
 Falk, Camil S.  
 Farnham, Mrs. D. C.  
 Farnsworth & Ruggles  
 Faxon, R. S.  
 Faxon, Mrs. R. S.  
 Fay, Charles W.  
 Faye, Mrs. H. P., Sr.  
 Feigenbaum, Mrs. J.  
 Feigenbaum, L. B.  
 Feigenbaum, Louis  
 Felton, Mrs. Chas. N.  
 Fennimore, A. R.  
 Fennimore, W. D.  
 Ferguson, Irene  
 Ferrier, André  
 Field, Chas. K.  
 Fife, Mrs. Joseph  
 Filmer, Geo.  
 Filmer, Wm. P.  
 Finch, Mrs. E. K.  
 Finigan, V. F.  
 Fireman's Fund Ins. Co.  
 Fish, Lounsbury  
 Fisher, Mrs. J. H.  
 Fitch, Miss Virginia  
 Fitzhugh, Miss M.  
 Fitzhugh, Mrs. Wm. M.  
 Fitzhugh, Wm. M., Jr.  
 Fleischner, Mrs. E. C.  
 Fleischer, Alexander  
 Fleishhacker, Herbert  
 Fleishhacker, Mortimer  
 Fleishhacker, Mrs. M.  
 Fleishhacker, M., Jr.  
 Fletcher, Mrs. N. A.  
 Flood, Mrs. Jas. L.  
 Flood, Miss M. E.  
 Foerster, Roland  
 Folger, E. R.  
 Folger, Mrs. J. A.  
 Folger, S. B.  
 Fontana, M. E.  
 Fontana, Mrs. M. J.  
 Fontana, R. D.  
 Fontana, R. G.  
 Foran, Frank J.  
 Ford, Mrs. H. W.  
 Ford, Mrs. Joseph  
 Forreder, Alice E.  
 Forreder, Geo. S.  
 Forreder, Mrs. Geo. S.  
 Fosbery, Mrs. A. F.  
 Foster & Kleiser  
 Fowler, W. H. B.  
 Frank, Mrs. Albert  
 Franklin, Miss S. B.  
 Franklin, Dr. W. S.  
 Freeman, Allen G.  
 Freeman, Mrs. A. G.  
 French, F. Mortimer  
 French, Mrs. J. E.  
 Frick, W. P.  
 Friedlander, F., Jr.  
 Friedman, M. & Co.  
 Fries, Frank H.  
 Fries, Mrs. Frank H.  
 Fries, Frank H., Jr.  
 Fries, Wm., Sr.  
 Fries, Wm., Jr.  
 Fritschi, Alfred R.  
 Fritschi, David R.  
 Frohman, Isaac  
 Fuller, Mrs. F. W.  
 Fuller, W. C.  
 Fuller, W. P., Jr.  
 Funkenstein, Miss S.  
 Gall, Mrs. Rebecca F.  
 Gallagher, E. J.  
 Gallagher, H. R.  
 Galliani, L. F.  
 Gantner, Adela  
 Gantner, John O.  
 Gantner, Mrs. J. O.  
 Gantner, J. O., Jr.  
 Gantner, Vallejo  
 Gantner & Mattern Co.  
 Garcia & Maggini Co.  
 Garland, Mrs. L. H.  
 Gartenlaub, Mrs. Adolf  
 Gassner, Mrs. Louis  
 Gay, Miss Elizabeth  
 Gay, Geo. R.  
 Gayley, Mrs. C. M.  
 Gellersen, W. A.  
 General Cigar Co.  
 Gensler, G. J.  
 George, Mrs. W.  
 Gerlach, Fred W.  
 Gerrard Wire T. M. Co.  
 Gerstle, Mrs. Hanna  
 Gerstle, Mark L.  
 Gherini, Ambrose  
 Ghirardelli, Addie  
 Ghirardelli, Mrs. A.  
 Ghirardelli, D.  
 Ghirardelli, Mrs. L.  
 Giannini, A. P.  
 Giannone, L.  
 Gibson, Mrs. Arthur C.  
 Giffen, Frank C.  
 Giffen, Mrs. F. C.  
 Gilchristie, A. R.  
 Gingg, R. C.  
 Girvin, Mrs. R. D.  
 Gladding, A. L.  
 Claser, Mrs. Edw. F.  
 Clover, Dr. Mary E.  
 Gock, Alfred J.  
 Godchaux, Edmond  
 Golcher, H. C.  
 Goldberg, H. M.  
 Goldstein & Co.  
 Goldstein, Miss Celene  
 Goldstein, Miss L. D.  
 Goldstein, S. L.  
 Goldstein, Mrs. S. L.  
 Goodall, Arthur  
 Goode, Mrs. Percy  
 Goodfellow, Hugh  
 Goodrich, Mrs. C. S.  
 Gordon, Mackenzie  
 Gorham, J. W.  
 Goss, Dr. Alice M.  
 Gottlob, Mrs. J. J.  
 Grace, Joseph  
 Grace, Mrs. Joseph  
 Graham, Mrs. C. G.  
 Graham, Jas. Mfg. Co.  
 Grant, Joseph D.  
 Grant, Mrs. J. D.  
 Grant, Josephine C.  
 Grant, Spencer  
 Grant, Mrs. U. S., III.  
 Grau, O. K.  
 Gray, C. Hamilton  
 Greco, V. V.  
 Green, Dr. Aaron  
 Green, Mrs. C. E.  
 Greene, Mrs. L. C.  
 Greene, Wm. A.  
 Greenebaum, Leon  
 Gregory, Mrs. T. T. C.  
 Greywad, Henry L.  
 Griffin, Andrew G.  
 Griffin, C. W.  
 Griffin, Everett  
 Griffin, Miss Miriam  
 Griffith, Miss Alice  
 Griffith, Mrs. E. L.  
 Griffiths, Farnham P.  
 Griffiths, J. C., Jr.  
 Guggenheim & Co.  
 Guggenime, B.  
 Guggenime, Mrs. D. J.  
 Guggenime, Mrs. L.  
 Gump, A. L.  
 Gunn, Dudley B.  
 Gunst, Mrs. M. A.  
 Gunst, Morgan A.  
 Haas, Mrs. A.  
 Haas, Billy  
 Haas, Charles W.  
 Haas, Edward F.  
 Haas, Miss Emily  
 Haas, George & Son  
 Haas, Louis S.  
 Haas, Madeline  
 Haas, Peter  
 Haas, Walter A., Jr.  
 Haas, Mrs. Walter  
 Haber, Sam B.  
 Hackett, C. Nelson  
 Hadenfeldt, Mrs. H. D.  
 Haight, Miss Janet C.  
 Hale Bros., Inc.  
 Hale, Marshal  
 Hale, Mrs. Marshal  
 Hale, Mrs. O. A.  
 Hale, P. C.  
 Hale, Mrs. P. C.  
 Hale, P. C., Jr.  
 Hale, R. B.  
 Hall, Master C. B.  
 Hall, Master C. L.  
 Hall, F. W.  
 Hall, Gordon  
 Hall, H. H.  
 Hall, Mrs. Jas. L.  
 Hall, Master J. L., Jr.  
 Hall, Mrs. Nell S.  
 Halper, Mrs. F.  
 Haman, Mrs. Henry  
 Hamilton, C. H.  
 Hamilton, Miss Lelia  
 Hamlin, T. L.  
 Hammon, Mrs. W. P.  
 Hanlon, Dr. E. W.  
 Hanna, Master Dick R.  
 Hanna, Elizabeth Mary  
 Hanna, Richard J.  
 Hanna, Mrs. R. J.  
 Hanna, R. W.  
 Hanna, Mrs. R. W.  
 Hannam, Mrs. W. H.  
 Hanrahan, Mrs. Aloyse K.  
 Hanson Music Co.  
 Harden, Miss Barbara  
 Harden, Miss Emily Sebell  
 Harden, Miss Jane Anne  
 Harden, Mrs. R. D.  
 Hardy, Dr. Summer  
 Harlan, M. E.  
 Harper, H. T.  
 Harrell, Alfred  
 Harrell, Mrs. Alfred  
 Harris, Charity  
 Harris, L. W.  
 Harris, Mrs. L. W.  
 Harris, Ruth  
 Harris, Stanley G.  
 Harris, Mrs. Stanley G.  
 Harrison, M. C.  
 Harron, T. W.  
 Hart, Mrs. A. L.  
 Hart, Benno  
 Hart, Julien  
 Hartigan, John D.  
 Harvey, Mrs. J. D.  
 Haslet, O. C.  
 Hastings, Russell P.  
 Hastings, Mrs. R. P.  
 Havens, Weston  
 Havre, Miss Eleanor  
 Havre, J. B.  
 Hawley, Mrs. R. H.  
 Hayden, J. Emmet  
 Hayes, Mrs. E. L.  
 Hayes, Miss Lida  
 Hayne, Robert L.  
 Hayne, Mrs. R. L.  
 Healy, Timothy  
 Hearst, Elbert W.  
 Hearst, George R.  
 Hearst, Mrs. Geo. R.  
 Hearst, John R.  
 Hearst, Randolph A.  
 Hearst, Wm. R.  
 Hearst, Mrs. Wm. R.  
 Hearst, Wm. R., Jr.  
 Heath, Walter H.  
 Hecht, Miss Edith  
 Heimann, Richard  
 Heimann, Mrs. R.  
 Heller, Mrs. E. L.  
 Heller, Edward H.  
 Heller, Mrs. Edw. H.  
 Heller, Mrs. E. S.  
 Heller, Mrs. Moses  
 Heller, Stephen M.

The  
**COMMUNITY CHEST**

pays year 'round  
dividends of security  
to the citizens  
of San Francisco





Wednesday Evening, September 17, at 8 sharp

# LA BOHÈME

An Opera in Four Acts, by Giacomo Puccini  
Words by Giacosa and Illica, in Italian

Mimi, an embroiderer	. . . . .	Queena Mario	
Musetta, a grisette	. . . . .	Audrey Farncroft	
Rudolph, poet	. . . . .	Beniamino Gigli	
Marcel, painter	} The Four } } Bohemians }	Gaetano Viviani	
Schaunard, musician		. . . . .	Millo Picco
Colline, philosopher		. . . . .	Ezio Pinza
Benoit, an importunate landlord		. . . . .	Eugenio Sandrini
Alcindoro, state councilor and follower of Musetta	. . . . .	Eugenio Sandrini	
Parpignol, toy peddler	. . . . .	Ludovico Oliviero	
Custom-house Sergeant	. . . . .	Evaristo Alibertini	

Conductor . . . . . Antonio Dell'Orefice

Stage and Technical Director . . . Armando Agnini

NO ENCORES ALLOWED



## ACTION—WITH MUSIC HIGHLIGHTS

### Act I—Garret of the Bohemians, Paris, about 1830.

The four Bohemians live together in a sparsely furnished attic, sharing their poverty. Shivering, without fire, Rudolph burns his latest manuscript, act by act. They feast their eyes on the flames but gain scant warmth, until Schaunard, who has earned some money by teaching, arrives with wood, food, and wine in great plenty. The landlord disturbs their gaiety somewhat by coming with a demand for the rent; but they get rid of him by threatening to tell his wife of his amorous escapades. With what money Schaunard has left, the Bohemians, except Rudolph, go off to celebrate.

Left alone, Rudolph turns again to his writing, but is interrupted by a pretty young girl who occupies a room further up the staircase. Her candle has gone out; will monsieur give her a light? The gallant poet offers her a seat, and the girl, poor and underfed, sinks into it on the verge of fainting. A sip of wine restores her; she lights her candle and bids the poet good evening. But she is gone only a moment. She has dropped her key. The pair seek for it; the draft blows out the candle, and groping



SAN FRANCISCO



KATE  
DREZ

THE FAIRMONT



There must be a reason why people of wealth and position who have traveled widely and are accustomed to the best of service are almost unanimous in their choice of the aristocratic Nob Hill hotels when living in San Francisco.

There must also be a cause for the blithe way that exacting people desert their own cooks for the cuisine of the Mark Hopkins and the Fairmont Hotels—either for special entertaining or for day-to-day meals.



Perhaps it is the subtle temptation of the modern luxury with which each guest is surrounded that brings those who "know" to Nob Hill for the week-end, to spend the season or to make their home above the heart of the city.



THE MARK HOPKINS

GEO. D. SMITH  
MANAGING  
DIRECTOR

## SEASON BOX HOLDERS

Mr. and Mrs. Frank Bartow Anderson  
Mrs. Leonora Wood Armsby  
Mr. and Mrs. Robert Irving Bentley  
Mr. and Mrs. Frederick W. Bradley  
Mr. and Mrs. John F. Brooke  
Mr. and Mrs. Charles A. Christin  
Mr. and Mrs. Horace B. Clifton  
Mr. and Mrs. William H. Crocker  
Hon. George E. Crothers  
Mr. Joseph A. Donohoe, Sr.  
Mr. and Mrs. Edward Lilburn Eyre  
Mr. and Mrs. Amadeo P. Giannini

Mr. and Mrs. Prentis Cobb Hale  
Mr. and Mrs. Stanley G. Harris  
Mr. and Mrs. Robert B. Henderson  
Mrs. William Pierce Johnson  
Mrs. Marcus S. Koshland  
Mr. Frank D. Madison  
Mr. and Mrs. Frederick W. McNear  
Maestro and Mme. Gaetano Merola  
Mr. and Mrs. C. O. G. Miller  
Dr. and Mrs. Kaspar M. Pischel  
Mr. and Mrs. George Baker Robbins  
Mrs. Marcus C. Sloss  
Mr. and Mrs. Maurice J. Sullivan

COMPLIMENTS  
OF  
A FRIEND



## KAJETAN ATTL

Seventeen consecutive years  
as solo harpist with San Fran-  
cisco Symphony Orchestra.

For lessons and concerts  
phone Sherman, Clay &  
Co., SUtter 6000 . . . or  
residence, Mill Valley 997

ESTABLISHED 1852

QUALITY  
PRESTIGE  
SERVICE

# SHREVE & COMPANY

Jewelers and Silversmiths

POST STREET AT GRANT AVENUE  
SAN FRANCISCO

## LA BOHÈME — Continued

in the dark their lips meet in a kiss. Rudolph is a poet; she shall be his muse. After a charming love scene into which Puccini has poured some of his most beautiful music—*Racconto di Rodolfo* (Rudolph's Narrative) and *Mi chiamano* (They call me Mimi)—the two set out to join the others at the Cafe Momus.

### Act II—Terrace of the Cafe Momus.

The group dining together is full of gaiety. Only Marcel is out of spirits, for on the other side of the street he spies his fickle lady, the dainty Musetta, with an elderly roue. Musetta sings her tuneful Waltz Song to attract Marcel's attention. Then she feigns a cramp in her foot and hurries Alcindoro off to get her a new shoe. The Bohemians carry the shoeless Musetta off in triumph and when the elderly lover returns there is no one to welcome him but the waiter with the bill.

### Act III—A City Gate of Paris.

Early morning in snow covered Paris finds Marcel and Musetta in altercation outside the inn where she gives music lessons. Rudolph comes with a tale of woe about Mimi. They are miserably poor and he knows that her life is being eaten away by illness. *Mimi e una Civetta* (Mimi's a heartless maiden). Mimi steals in, unseen, and overhears him. When he sees her—*Mimi, io son?* (Mimi, thou here?). There are words of tenderness and regret. The two agree to part—*Addio* (Farewell), and the quartet, *Addio, dolce svegliare* (Farewell, Sweet Love).

### Act IV—Same as Act I.

Once again the four Bohemians are gathered in the attic room, amusing themselves with music, dancing, and jokes. Marcel and Rudolph are regretting Musetta and Mimi—*Ah Mimi te piu* (Mimi, False One). Musetta enters; Mimi is near, but so ill she cannot climb the stairs. Rudolph rushes out after her and lays her on the bed. There is tender reconciliation between the lovers while the doctor is sent for. Colline sells his treasured coat to pay for medicine—*Vecchia Zimarra* (Farewell, old coat). The little figure on the bed feigns sleep so that all will leave her but Rudolph—*Sono andati?* (Have they gone?). Musetta offers a tender prayer to the Madonna, but it is too late, Mimi is dead. *Oh Dio, Mimi* (Oh God! Mimi) cries Rudolph.



### Victor Orthophonic Records from La Boheme

- M-35—Complete Opera in Album, with explanatory booklet, Soloists, Chorus and Orchestra of La Scala Opera, Milan
- \* 6003—*Racconto di Rodolfo* (Rudolph's Narrative) *Che gelida manina* (Thy Hands are frozen).....Caruso
  - 6595—*Racconto di Rodolfo* (Rudolph's Narrative).....Martinelli
  - 6790—*Mi chiamano Mimi* (My Name is Mimi).....Bori
  - 1333—*Valse de Musetta* (Musetta's Waltz).....Bori
  - 1125—*Mimi e una Civetta* (Mimi's a Heartless Maiden).....Cortis
  - \* 10007—*Mimi, io son?* (Mimi, Thou Here?).....Farrar and Scotti
  - and *Addio, dolce svegliare* (Farewell, Sweet Love).....Farrar, Viafara, Caruso and Scotti
  - 6561—*Addio* (Farewell).....Bori
  - 8069—*Ah, Mimi, tu piu* (Mimi, False One).....Gigli and deLuca
  - \* 8000—*Ah, Mimi, tu piu* (Mimi, False One).....Caruso and Scotti
  - 1135—*Vecchia zimarra* (Farewell, Old Coat).....Journet
  - 8068—*Death Scene—Finale*.....Bori and Schipa
  - 35871—*Fantasia*.....Victor Symphony Orchestra
  - 35913—*Potpourri*.....Marek Weber and His Orchestra
- \*Acoustic Recording

# ALICE SECKELS' CELEBRITY LECTURES

1930-1931  
Subscription Series

-----  
Scottish Rite Hall  
San Francisco



Bringing the  
World to  
Your Door

San Francisco's Only Evening  
Lecture Series.

## Ten World Famous Personalities

**Capt. John Noel**  
"The Vale of Kashmir"  
[Illustrated]

**Hendrik Wm.  
Van Loon**  
"Laughing  
Philosophers"

**Arthur Pillsbury**  
"Undersea Miracles in  
the South Seas"  
[Illustrated]

**Capt. Sir  
Hubert Wilkins**  
"Flying the Ends of  
the Earth"  
[Illustrated]

**Jackson Fleming**  
"Afghanistan"  
[Illustrated]

**Bruce  
Bairnsfather**  
Humorist . . .  
Creator of "Old Bill"

**Count Felix Von Luckner**  
A New Tale of Absorbing Adventure

**Capt. Carl Von Hoffman**  
"From Cairo to the Cape"  
[Illustrated]

**Capt. Donald B. MacMillan**  
"Iceland, Its Land and Its People"  
[Illustrated]

**William L. Finley**  
"Wild Animal Outposts"  
[Illustrated]

**SEASON TICKETS—Ten Events—\$10.00** (first 12 rows); \$8.00 balance of house.  
Enjoy the convenience of having the same seat for each event at a saving of 50% over single ticket prices. Make reservations now at Box Office, Sherman, Clay & Co. \$1 holds reservation until Oct. 1.

## ALICE SECKELS' TUESDAY MORNINGS

MARY ASHE MILLER, Associate

-----  
A Series of Diversified Morning Events to be held  
Tuesday Mornings throughout the Season  
(Opening Tuesday, October 7, 11 A. M.)  
THE TRAVERS THEATRE  
FAIRMONT HOTEL

-----  
Presenting:

Charles Norris; George Creel; Jerome B. Landfield; James Swimmerton; Cornelius Van Fleet; Kathleen Norris; Mrs. M. C. Sloss; Mrs. Hugh Brown; Dorothy Crawford; Dr. Henry Chang; Noel Sullivan; Mrs. F. W. Leis; Katherine Broughall, and others to be announced.

-----  
**SEASON COUPON BOOK—6 Coupons—\$5.00**  
Single Admission \$1.25

## ALICE SECKELS' MATINEE MUSICALES

Four Monday Afternoons  
WORLD FAMOUS ATTRACTIONS

-----  
THE TRAVERS THEATRE  
FAIRMONT HOTEL  
(Opening January, 1931)

-----  
The Aguilar Lute Quartet

-----  
Société of Ancient Instruments

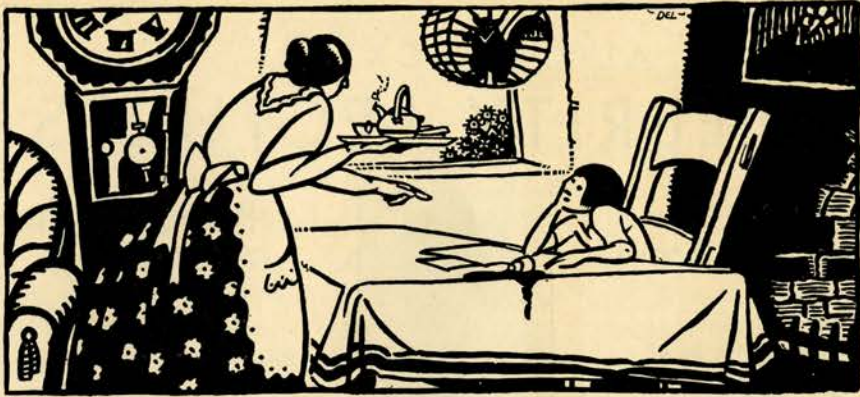
-----  
Musical Art Quartet

-----  
Muriel Draper

-----  
**SEASON TICKETS—4 Concerts—\$10.00**

Detailed announcements of above series mailed on request. Telephone Alice Seckels, Fairmont Hotel.  
DAvenport 2898 — DOuglas 8800





Friday Evening, September 19, at 8:15 sharp

DOUBLE BILL  
AMERICAN PREMIERE

# A NAUGHTY BOY'S DREAM

(L'Enfant et les Sortilèges)

An Opera in One Act (Two Scenes), by Maurice Ravel

Text by Colette, in French

The Boy	Queena Mario
The Fire	} Audrey Farncroft
The Princess	
The Lark	Eva Gruninger Atkinson
The Mother	Louis D'Angelo
The Armchair	Millo Picco
The Clock	Ludovico Oliviero
The Teapot	Andre Ferrier
The Old Man	Eva Gruninger Atkinson
The Butterfly	: Eugenio Sandrini
The Cat	Dublois Ferguson
The Cat	Louis D'Angelo
A Tree	Giordano Paltrinieri
A Frog	Alexandra Kovaleff
A Shepherdess	Suzanne Torres
The Squirrel	Zoia Dimitrieff
The Bat	Fanetta Gionas
The Owl	Suzanne Torres
The Shepherdess	Helene Strause
The Chinese Cup	

Choreographic action by Serge Oukrainsky  
and Corps de Ballet

Conductor . . . . . Gaetano Merola

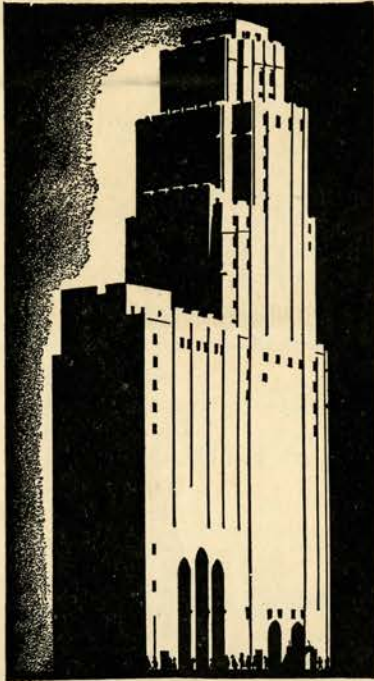
Chorus Master . . . . . Antonio Dell'Orefice

Stage and Technical Director . . . . . Armando Agnini

NO ENCORES ALLOWED

## Scene I—Room in a country house.

The boy has been lazy and his mother has left him in his room in disgrace. He flies into a temper, tears up his books, pulls down the tapestry, and even hits his tame squirrel. He must be punished. So the armchair tilts him out, the tapestry shepherdesses scold, the Fire darts at him, the Princess of his torn fairytale book reproaches him, and the figures of his arithmetic dance around and torment him. The teapot and the china cup dance a fox trot.



## WILLIAM TAYLOR HOTEL

## HOTEL WHITCOMB

*James Woods, President*

## Two Woods-Drury Hotels

at the Civic Center

## San Francisco

"1000 hotel rooms in the immediate vicinity of the Civic Auditorium."

also . . .

exclusive residential apartments in the tower of the William Taylor.

.....

. . . featuring all that is best in modern hotel accommodations at moderate prices.

.....

Dining Rooms and Coffee Taverns



*Ernest Drury, Manager*

## A NAUGHTY BOY'S DREAM — Continued

### Scene II—A Garden.

The child runs into the garden. The dragonflies scold him. His squirrel abuses him from a tree. The night creatures decide to punish him but first become involved in a quarrel among themselves. They injure the squirrel—and when the boy binds up his pet's hurt paw, the creatures decide that he is not entirely naughty. They make friends with him again. Mother is won back, and all is peace.

FOLLOWED BY

# HAENSEL AND GRETEL

Fairy Opera in Two Acts and Four Tableaus, by Engelbert Humperdinck  
Words by Adelheid Wette, in German

Gretel . . . . .	Queena Mario
Haensel . . . . .	Elinor Marlo
The Witch . . . . .	Dorothee Manski
Gertrude, the Mother . . . . .	Eva Gruninger Atkinson
Peter, the Father . . . . .	Eugenio Sandrini
The Sandman . . . . .	Joice Zickhardt
The Dewman . . . . .	Zaruhi Elmassian
Conductor . . . . .	Karl Riedel
Stage and Technical Director . . . . .	Armando Agnini

### ACTION—WITH MUSIC HIGHLIGHTS

**Prelude—A noble orchestral review of the main themes.**

**Act I, Scene 1—House of Peter, the Broom-maker.**

Haensel and Gretel dance and sing—Suse, liebe Suse—forgetting their work. Their mother comes home and angrily chases them out into the forest to pick berries. The father returns from town. Where are the children? In the forest! The anxious father hurries out. Perhaps the children have strayed to the Ilsenstein, where the wicked Witch bakes innocent children into gingerbread.

Orchestral Interlude—The Witch's Dance.

**Act I, Scene 2—In the Woods.**

While Haensel gathers Strawberries, Gretel twines floral wreaths and sings *Ein Mannlich steht im Walde* (A little man in the woods). A basketfull gathered, the children sit down and eat them all.

**Act II, Scene 1—In the Woods.**

Night falls and the children are frightened until the Sleep Fairy comes to lull their fears—*Der kleine Sandman bin ich* (I am the Sleep Fairy). *Abendgebot*—Evening hymn, When at night we go to sleep, fourteen angels watch do keep.

**Act II, Scene 2—The Witch's house.**

The Dawn-Fairy awakens them and they see the Witch's hut. Up comes the old hag and bans them with her magic wand. Haensel is to be fattened, Gretel must help the Witch. The Witch is heating the oven when Gretel, who has heard the magic spell, repeats it, and shoves her in. The gingerbread children all come back to life.

### Victor Orthophonic Records from A Naughty Boy's Dream and Haensel and Gretel

9306—Five o'clock (A Naughty Boy's Dream).....	Continental Symphony Orchestra
9057—Overture (Haensel and Gretel).....	Albert Coates and Symphony Orchestra
22175—Barefoot Goslings—Dance in the Cottage—Wee Man in the Woods—Sand Man's Song— Ginger Bread House Music (Haensel and Gretel).....	Victor Orchestra
22176—Children's Prayer—Witch's Ride—Waltz—Finale (Haensel and Gretel).....	Victor Orchestra

**Yours...**  
*16 days of*  
*gracious living*  
 to **New York**

*via Panama Canal  
 and Havana*

**G**AY, happy days to spend on these great electric vibrationless ships—largest ever built in America.

You'll speed along the coasts of Old Mexico and Central America. You'll thrill to historic Panama and for eight daylight hours pass thru the mammoth Panama Canal. . . . Then ancient Morro

Castle and fascinating Havana, "Paris of the Caribbean."

. . . Broad spacious decks await your sports or promenade. . . at night beneath a tropic moon—dancing. Two outdoor pools tempt even the most unenthusiastic swimmer.

Or, if you will, just rest to your heart's content. Famous cuisine, courteous attendants . . . afford you greater pleasure.

**S. S. VIRGINIA  
 CALIFORNIA  
 PENNSYLVANIA**

alternate in fortnightly sailings. Outside rooms, many with bath. Roundtrip rates, one way water, one way rail, \$375 up First Cabin; \$235 up Tourist Cabin.

***Panama Pacific Line***  
 INTERNATIONAL MERCANTILE MARINE COMPANY  
**ALL NEW STEAMERS**



460 Market Street · San Francisco  
 or your local steamship or railroad agent

**Concert Management  
 Arthur Judson  
 Ltd.**

Also Exclusive Booking Agents for  
**The Wolfsohn Musical Bureau  
 of New York, Inc.**

**V. I. SHEPHERD, Western Mgr.**  
 555 PHELAN BUILDING  
 Telephone KEarny 3336

ANNOUNCES appearances of the following artists, selected from the combined JUDSON-WOLFSOHN lists comprising more than sixty of the world's foremost musical celebrities, who will be heard in San Francisco during the season of 1930-1931, either in recital or on the Municipal Concert Series or with the regular Symphony Pairs:

**HEIFETZ  
 BRASLAU  
 ITURBI  
 BONELLI  
 SPALDING  
 ANDERSON  
 HOROWITZ  
 AUSTRAL  
 MILSTEIN  
 PIATIGORSKY  
 BORGIOLO  
 BARTLETT & ROBERTSON  
 LONDON STRING  
 QUARTET**

On a few of these attractions there remain a limited number of available dates for music clubs outside of San Francisco. Address all inquiries to the San Francisco Office, 555 Phelan Building.

*Peter D. Conley, in charge*  
 BOX OFFICE - SHERMAN, CLAY & CO.

## FOUNDERS – Continued

- Heller, Walter S.  
 Heller, Mrs. W. S.  
 Hellman, Mrs. I. W., Jr.  
 Henderson, R. B.  
 Hendrickson, Mrs. A.  
 Hendrickson, Wm.  
 Hendrickson, Mrs. W.  
 Hendrickson, Wm., Jr.  
 Hengstler, Mrs. L. T.  
 Henley, B. J.  
 Henley, E. B.  
 Henrici, H. H.  
 Henry, Carl A.  
 Hermaun, John  
 Herndon, Miss Zoe  
 Herrick, Anson  
 Herrmann, Wm.  
 Herzer, H. H.  
 Hewitt, Dixwell  
 Hewitt, Mrs. Dixwell  
 Heyman, Oscar  
 Higgins, M. R.  
 Higgins, Mrs. M. R.  
 Hill, Fentress  
 Hill, Dr. H. P.  
 Hill, Mrs. H. P.  
 Hiller, Mrs. Henry F.  
 Hillman, Mrs. W. F.  
 Hindes, Stetson G.  
 Hinz & Landt, Inc.  
 Hitchcock, Mrs. W. G.  
 Hobart, Mrs. L. P.  
 Hockenbeamer, A. F.  
 Hoey, Miss E. M.  
 Hoffman, Oscar  
 Hoffmann, Henry  
 Hoffmann, Marie  
 Hohfeld, Mrs. Edward  
 Holland, Mrs. Rob't  
 Holmes, A. S.  
 Holmes, Mrs. A. S.  
 Holmes, E. C.  
 Holmes, P. W.  
 Holt, Mrs. Ben  
 Holt, E. A.  
 Honolulu Plant. Co.  
 Hooker, Miss J. M.  
 Hooker, Mrs. O.  
 Hood, Walter  
 Hopkins, Mrs. S.  
 Hopkinson, N. D.  
 Hornlein, H. A.  
 Hornlein, Mrs. H. A.  
 Hornlein, H. Garvin  
 Hotchkiss, W. J.  
 Hotle, Mrs. Owen  
 Houghteling, Wm.  
 Houghton, Miss C. A.  
 Houston, Mrs. M. R.  
 Howe, L. P.  
 Hubbard, Mrs. B. S.  
 Hubbard, Miss B.  
 Hueter, E. C.  
 Hueter, Mrs. E. C.  
 Hueter, Mrs. E. L.  
 Hueter, O. M.  
 Hueter, Mrs. O. M.  
 Hughes, J. A.  
 Hughes, Mrs. J. A.  
 Hunt, C. F.  
 Huntington, Miss M.  
 Hyman, Mrs. Joseph  
 Hyman, Mrs. J. L.  
 Hyman, Mrs. Morris  
 Hyman, Dr. Sol  
 Hyman, Mrs. Solomon  
 Hyman, Mrs. Wm.  
 Ireland, Master B. M.  
 Ireland, Miss Lolita  
 Ireland, Mrs. W. B.  
 Isenbreg, Mrs. V. R.  
 Ireton, A. C.  
 Iversen, C. A.  
 Jackling, D. C.  
 Jacks, Miss M. A.  
 Jarks, Miss Vida G.  
 Jackson, Mrs. C. W.  
 Jackson, Mrs. Hooper  
 Jackson, L. H.  
 Jacobi, Mrs. A. L.  
 Jacobi, J. J.  
 Jacobi, Leonard  
 Jacobs, Albert H.  
 Jacobs, Albert P.  
 Jacobs, Frank P.  
 Jacobs, Dr. S. N.  
 Jannopoulos, Albert  
 Jeddiss, Mrs. A.  
 Jeddiss, Mrs. F. L.  
 Jenkins, J. Harry  
 Jenkins, R. C.  
 Jensen, Mrs. Geo. C.  
 Jewett, Miss Fidelia  
 Johnson, Miss C.  
 Johnson, C. R.  
 Johnson, Mrs. Harry I.  
 Johnson, Mrs. H. D.  
 Johnson, Miss Lilia  
 Johnson, Mrs. Orie  
 Johnson, Mrs. R. A.  
 Johnson, Mrs. S. O.  
 Johnson, Walter S.  
 Johnson, Mrs. W. P.  
 Jones, H. L.  
 Jones, Madison R.  
 Jones, Webster  
 Jongeneel, Mrs. E.  
 Joseph Estate Co.  
 Joseph's Florist Shop  
 Joyce, Wm. H.  
 Kahn, Emile E.  
 Kahn, Mrs. Felix  
 Kahn, Mrs. Frederick  
 Kahn, Geo. H.  
 Kahn, Mrs. Ira  
 Katz, Bert  
 Kauffman, Eugene  
 Kauffman, Mrs. Leon  
 Kauffman, S. S.  
 Kaufmann, F. D.  
 Kaufmann, M. F.  
 Kaufmann, Wm.  
 Keast, George R.  
 Keast, Mrs. Geo. R.  
 Keenan, Joseph B.  
 Keenan, Mrs. J. B.  
 Keesling, Francis V.  
 Kehrlein, Mrs. O.  
 Kierham, Mrs. G. W.  
 Kelllogg, Walter Y.  
 Kendrick, Maj. C. H.  
 Kenefick, Miss M. R.  
 Kennedy, Mrs. H. A. S.  
 Kent, Miss M. G.  
 Kent, Mrs. Wm.  
 Keyes, Mrs. Alex. D.  
 Keyston, George N.  
 Kidwell, J. M.  
 Kierulff, Mrs. T. C.  
 King, Mrs. A. D.  
 King, Mrs. Frank B.  
 King, Francis H.  
 King, Mrs. Homer S.  
 King, P. L.  
 Kingsbury, K. R.  
 Kingsbury, Mrs. K. R.  
 Kinney, Mrs. C. C.  
 Kinney, R. W.  
 Kirk, Harris C.  
 Kirkwood, Mrs. R. C.  
 Kittle, Allan I.  
 Klein, Mrs. M. A.  
 Kleinsorge, Mrs. W. E.  
 Klink, Mrs. G. T.  
 Klink, Miss Jane S.  
 Klinker, Victor  
 Knight, Mrs. E. J.  
 Knight, Samuel  
 Knowles, Harry J.  
 Knowles, Mrs. H. J.  
 Knowles, Miss Jessie  
 Knowles, William  
 Kohler & Campbell  
 Kohler & Chase Co.  
 Korbel, A. F.  
 Korbel, Miss C.  
 Korbel, Miss Lucia  
 Korbel, Mrs. L. V.  
 Koshland, Daniel E.  
 Koshland, D. E., Jr.  
 Koshland, Miss F. C.  
 Koshland, Mrs. M. S.  
 Koshland, Max I.  
 Koshland, Mrs. M. I.  
 Koshland, Miss P. R.  
 Koster, Ann Mae  
 Koster, F. J.  
 Koster, Mrs. F. J.  
 Koster, Jane B.  
 Kreiss & Sons  
 Krick, E. V.  
 Kroenke, Mrs. A. E.  
 Kroll, Clifton H.  
 Kuh, Mrs. Arthur J.  
 Kuhn, Master C. B.  
 Kuhn, C. J.  
 Kuhn, Master G. B.  
 Kutner, Mrs. Abe L.  
 LaBoyetaux, Mrs. W. H.  
 Lachman, Gus  
 Lachman, Mrs. R.  
 Lackenbach, Arnold C.  
 Lambertson, Miss M. C.  
 Lamont, Donald Y.  
 Lane, Mrs. F. K.  
 Lang, Albert G.  
 Langhorne, Mrs. J. P.  
 Lansburgh, G. A.  
 Lansdale, P. M.  
 Lapham, R. D.  
 Lapham, Mrs. R. D.  
 Larson, J. G.  
 Lathrop, Mrs. C. G.  
 Lathrop, Mrs. L. S.  
 Lathrop, Mrs. L. S., Jr.  
 Lauenstein, R. A.  
 Lavenston, Mrs. A. S.  
 Law, Harold Ward  
 Law, Dr. Hartland  
 Law, Herbert  
 Lawrence, Andrew W.  
 Lawrence, C. S.  
 Lawson, Dr. R. G.  
 Layman, Dr. Mary H.  
 Leach, F. A., Jr.  
 Leahy, W. H.  
 Lederman, Mrs. E. D.  
 Lee, R. C.  
 Leet, Miss A. E.  
 Leet, Mrs. Wm. J.  
 Leet, Miss W. McL.  
 Legg, Fidella  
 Legg, Mabel B.  
 Lehnhardt, Miss H.  
 Leib, Geo. C.  
 Leib, Wm. F.  
 Leimbach, Louis C.  
 Leis, F. W.  
 Leis, Mrs. F. W.  
 Lengfeld, Mrs. A. L.  
 Lennon, Dr. M. B.  
 Lent, Mrs. Eugene  
 Lent, Mrs. Geo. H.  
 Leonard, Mrs. A. L.  
 Leonard, Miss J.  
 Lester, A. M.  
 Letcher, B. W.  
 Levensaler, Mrs. J. A.  
 Levensaler, James J.  
 Levensaler, J. D.  
 Levi, Herman  
 Levi, Mrs. Herman  
 Levi & Zentner  
 Levison, Geo.  
 Levison, J. B.  
 Levy, Miss H. L.  
 Levy, Miss Jane  
 Levy, Mrs. Jules  
 Levy, Leon G.  
 Levy, Rob't L.  
 Lewis, Chas. L.  
 Lewis, George W.  
 Lewis, Mrs. G. W.  
 Liati, Luigi  
 Lichenstein, Mrs. J.  
 Liebes, Arnold  
 Liebes, Mrs. Isaac  
 Liebes, Leon  
 Liebman, Mrs. M.  
 Lilienthal, Ben P.  
 Lilienthal, Mrs. B. G.  
 Lilienthal, Miss D.  
 Lilienthal, Miss J. H.  
 Lilienthal, Mrs. J. W.  
 Lilienthal, Master J. W.  
 Lilienthal, Mrs. J. W., Jr.  
 Lilienthal, Max P.  
 Lilienthal, P. N., Jr.  
 Lilienthal, Mrs. P. N.  
 Lilienthal, Samuel  
 Lilienthal, Mrs. S.  
 Lilley, Mrs. A. S.  
 Lillick, Mrs. Ira  
 Lillis, Miss H. C.  
 Lincoln, H. D.  
 Lincoln, Mrs. H. D.  
 Lindsey, L. S.  
 Linnard, LeRoy  
 Lipman, F. L.  
 Lippitt, Sidney G.  
 Lisberger, Mrs. D. S.  
 Lisser, Dr. H.  
 Little, E. P.  
 Livermore, Miss Edith  
 Livermore, Mrs. N. B.  
 Livingston, David  
 Livingston, Edward  
 Lothead, James K.  
 Lockey, Miss M. I.  
 Loeser, Mrs. R. M.  
 Loller, Mrs. Graves  
 Long, Mrs. O. F.  
 Loomis, Mrs. F. B.  
 Lopez, R. F.  
 Lord, Marion G.  
 Loring, Conrad  
 Loring, Miss Ruth  
 Loupe, Lester G.  
 Lovell, Mrs. M.  
 Lovotti, Mrs. F.  
 Low, Miss F. C.  
 Lowe, Mrs. Bernard  
 Lowe, Mrs. Edw., Jr.  
 Lowe, Miss Mary F.  
 Lowe, Samuel  
 Lowery, S. S.  
 Lowery, Mrs. S. S.  
 Lowry, Miss Nellie M.  
 Lucas, Mrs. F. W.  
 Lucchetti, Dr. A. F.  
 Lucchetti, Dr. V. F.  
 Lyman, Mrs. George  
 Lynch, Dr. F. W.  
 Lyon, Geo. F.  
 Lyons, Irving H.  
 McAllister, Mrs. Elliott  
 McAllister, M. H.  
 McBean, Atholl  
 McBean, Mrs. Atholl  
 McBean, Mrs. P. McG.  
 McCallum, Miss Jean A.  
 McCargar, Jesse B.  
 McCarthy, James A. L.  
 McCauley, Mrs. Edw., Jr.  
 McClatchy, Mrs. V. S.  
 McConnell, Miss A. L.  
 McConnell, Miss J. A.  
 McCormick, Chas. R.  
 McCormick, Geo.  
 McCormick, Mrs. W. H.  
 McCrackin, Mrs. A. H.  
 McCreary, Fannie G.  
 McCutchen, E. J.  
 McDonald, Mark L.  
 McDonald, Mrs. M. L.  
 McDuffie, Mrs. D.  
 McGaw, Mrs. John  
 McGerry, W. B.  
 McGilvray, J. D.  
 McGinnis, Mrs. K. F.  
 McGregor, Mrs. John A.  
 McIntosh, C. K.  
 McIntosh, Gertrude  
 McIntosh, Mrs. K. G.  
 McIntosh, Nancie  
 McKee, Mrs. Donald  
 McKee, John D.  
 McKinney, Preston  
 McKinstry, Miss L.  
 McLaughlin, Mrs. A.  
 McLaughlin, A. C.  
 McLaughlin, Mrs. A. C.  
 McLean, Geo.  
 McNear Brick Co.  
 McNear, F. W.  
 McNear, Mrs. F. W.  
 McNear, Geo. P.  
 McNear, Mrs. Geo. P.  
 McNear, S. B.  
 Mabury, Miss C.  
 MacConaughy, H. E.  
 MacConaughy, Mrs. H.  
 MacDonald, A. S.  
 MacDonald, Donald  
 MacGavin, D.  
 Mack, Mrs. A.  
 Mack, Harold  
 Mack, Mrs. J. J.  
 Mack, R. R.  
 MacLeod, Mrs. R. F.  
 Maddux, Parker S.  
 Maddux, Mrs. P. S.  
 Madison, Miss E. K.  
 Madison, Elena O.  
 Madison, F. D.  
 Madison, M. P.  
 Madison, Mrs. M. P.  
 Madsen, Mrs. Laura V.  
 Magee, Fred E.  
 Magee, John M.  
 Magee, Mrs. Thos.  
 Magee, Thos., III  
 Magee, W. A.  
 Magee, Mrs. Wm. A., Jr.  
 Maggini, Mrs. A. A.  
 Magnin, Grover A.  
 Magnin, Mary Ann  
 Magnin, Sam  
 Maillard, Mrs. J. W., Jr.  
 Mangels, Agnes  
 Manheim, Mrs. Henry S.  
 Manwaring, H. E.  
 Marcus, G.  
 Marcus, Wm. A.  
 Marks, Mrs. Joseph  
 Marks, William  
 Markwart, A. H.  
 Mariscano, Miss C.  
 Mariscano, Mrs. M.  
 Martin, Mrs. Charles  
 Martin, Walter S.  
 Marx, Mrs. Daniel  
 Mason, Redfern  
 Mason, W. D.  
 Masten, J. M.  
 Matt, P. P.  
 Mattern, G. A.  
 Matteucci, R.  
 Maxwell, Mrs. John P.  
 Maxwell, T. V.

SAN FRANCISCO  
**SYMPHONY**  
**ORCHESTRA**

1930 — TWENTIETH SEASON — 1931

**CURRAN THEATRE**

October 10 to March 22

.....

GUEST CONDUCTORS

BASIL  
CAMERON

ISSAY  
DOBROWEN

.....

Thirteen Friday Afternoon Symphonies  
Thirteen Sunday Afternoon Symphonies  
Eleven Sunday Afternoon Populars

.....

BOX OFFICE :: SHERMAN, CLAY & CO.

**NEW EL CORTEZ HOTEL** GEARY NEAR  
TAYLOR STREET

Beautifully furnished suites and single rooms, each with completely electrified kitchenettes, multiple radio and every other conceivable convenience. ¶ Palatial dining room and coffee shop. Garage in connection.

Telephones: FRanklin 4600 - 4601 - 4602

Baggage  
Furniture  
Freight

**CITY TRANSFER COMPANY**  
162 TURK STREET, NEAR TAYLOR

Theatrical Baggage a Specialty

Moved  
Stored  
Shipped

FOR YOUR REFRESHMENT . . . Cool and Sparkling

**WHITE ROCK WATER**

SERVED IN CORRIDOR

GEO. GAVIN, Concession Mgr.

## FOUNDERS - Continued

- May, René A.  
 Mayer, Henry L.  
 Maynard, H. P.  
 Maynard, Miss S. S.  
 Mee, Frederick C.  
 Mee, John H., Jr.  
 Mee, Miss Margaret Inez  
 Meertief, Abe  
 Meigs, John J.  
 Meigs, Mrs. J. J., Sr.  
 Mein, Mrs. W. W.  
 Melrose, C. K.  
 Melrose, Mrs. C. K.  
 Mendell, Mrs. G. H., Jr.  
 Mendell, J. M.  
 Mendessolle, Miss E.  
 Mendocino Lumber Co.  
 Merner, Garfield D.  
 Merola, Maestro G.  
 Merrill, Arthur  
 Mertz, Alice H.  
 Metcalf, Mrs. J. B.  
 Metzger, Alfred  
 Meussdorffer, Oscar  
 Meyer, Mrs. Alfred F.  
 Meyer, Mrs. F. H.  
 Meyer, Mrs. G. H. C.  
 Meyer, Gibbons  
 Meyer, Mrs. Henry  
 Meyer, Henry G.  
 Meyer, Mrs. H. G.  
 Meyer, Mrs. H. L. E.  
 Meyer, H. L. E., Jr.  
 Meyer, Mrs. H. L. E., Jr.  
 Meyer, Miss Olga  
 Meyer, Miss Viola S.  
 Meyer, Wilson  
 Meyerfeld, M., Jr.  
 Michaels, Alan J.  
 Michaels, C. F.  
 Michaels, F. D.  
 Michaels, Henry  
 Michaels, Kathryn T.  
 Michels, Mrs. L.  
 Miel, Chas. D.  
 Miles, Wm. E.  
 Miller, C. O. G.  
 Miller, Mrs. C. O. G.  
 Miller, Mrs. H. M. A.  
 Miller, Horace H.  
 Miller, Miss M. Annie  
 Miller, R. B.  
 Mills College  
 Mills, E. M.  
 Mills, Henry B.  
 Mills, Mrs. H. B.  
 Mills, Kenneth A.  
 Milton, Miss Ann  
 Milton, Maxwell P.  
 Milton, M. C.  
 Milton, Mrs. M. C.  
 Mitau, Mrs. Henry  
 Mitchell, Mrs. J. W.  
 Mitchell, Mrs. S.  
 Moffatt, Edw. F.  
 Moffatt, Miss H.  
 Moffit, James K.  
 Moller, Mrs. W.  
 Molony, Mrs. Wm. O. S.  
 Monroe, Henry E.  
 Montague, Kenneth  
 Montague, Mrs. K.  
 Montague, Louis F.  
 Montague, Paige  
 Moore, Benjamin  
 Moore, C. C.  
 Moore, DuVal  
 Moore, Mrs. DuVal  
 Moore, Miss E.  
 Moore, Mrs. H. E.  
 Moore, Mrs. J. A.  
 Moore, Joseph G.  
 Moore, Kenneth A.  
 Moore, Miss M. B.
- Moore, Walton N.  
 Moore, Mrs. W. N.  
 Mooser, Louis H.  
 Moran, Mrs. Edw. I.  
 Moran, Nathan  
 Morbio, Mrs. P. A.  
 Morgan, Fred  
 Morgan, Horace W.  
 Morgan, Margaret M.  
 Morris, Mrs. O. E.  
 Morrison, Mrs. A. F.  
 Morrow, Dr. H.  
 Morse, Lester L.  
 Morshead, Mrs. E. C.  
 Morshead, John S.  
 Morshead, Miss M.  
 Morshead, M. C.  
 Morshead, Mrs. M. C.  
 Morshead, S. W.  
 Morshead, Mrs. S. W.  
 Mortenson, Mrs. H.  
 Mortenson, H. D.  
 Mortenson, Mrs. H. D.  
 Morton, C. G.  
 Mott, Mrs. E. J.  
 Motts, W. D.  
 Moulton, R. H. & Co.  
 Moyses, Joseph  
 Muentner, A. E.  
 Muentner, Mrs. A. E.  
 Muentner, A. F.  
 Muentner, Mrs. A. F.  
 Muentner, Raymond H.  
 Muirson, Mrs. J. A.  
 Muller, A. H.  
 Munsell, Mrs. J. E. O.  
 Murphy, Jos. A.  
 Murphy, Wm. H.  
 Murray, Wm.  
 Murray, Mrs. H.  
 Musgrave, Dr. W. E.  
 Musgrave, Mrs. W. E.  
 Musto, Mrs. C. E.  
 Musto, Guido J.  
 Musto, Mrs. G. J.  
 Musto, Miss Laura  
 Myers, L. A.  
 Naknek Packing Co.  
 Nash, Miss C. A.  
 Neilson, Mrs. J. A.  
 Nelson, W. M.  
 Neppert, Miss J. M.  
 Nestor, F. R.  
 Neumiller, C. L.  
 Neustadter, N. H.  
 Newbauer, Mrs. J.  
 Newbauer, J. H.  
 Newbauer, J. H. & Co.  
 Newbauer, S. R.  
 Newell, Robert C.  
 Newell, W. H.  
 Newhall, A. M.  
 Newhall, Mrs. A. M.  
 Newhall, W. Mayo  
 Newhall, Mrs. W. M.  
 Newhouse, W. D.  
 Newman, Mrs. Alfred  
 Newman, S. W.  
 Neylan, Miss Jane F.  
 Neylan, J. F.  
 Neylan, Mrs. J. F.  
 Nichols, W. Edwin  
 Nichols, Mrs. Wm. F.  
 Nicholson, Mrs. Lena C.  
 Nickel, Geo. W.  
 Nickel, Mrs. J. L.  
 Nickel, Sallie M.  
 Noble, Col. R. H.  
 Noble, Mrs. R. H.  
 Norton, Miss Elsa  
 Noyes, Mrs. F.  
 O'Brien, D. J.  
 O'Brien, E. H.  
 Obujen, Mrs. Mary L.
- O'Connor-Moffatt & Co.  
 Okell, Mrs. C. J.  
 Olcovich, Mrs. J.  
 Old Mission P. C. Co.  
 Older, Benjamin J.  
 Oliver, Mrs. Edwin  
 Oliver, Mrs. Emery  
 Olmstead, Mrs. F. L.  
 Olney, W., Jr.  
 Olson, Oliver J.  
 O'Neill, Eugene M.  
 Oppenheimer, Mrs. Julius  
 Osborne, Mrs. Erle J.  
 O'Sullivan, Mrs. C. D.  
 O'Sullivan, Miss E. E.  
 Otis Elevator Co.  
 Otis, James  
 Otto, Constance  
 Owen, V. H.  
 Oxnard, Mrs. R.  
 Oyster, Mrs. J. S.  
 Paige, Cutler  
 Palace Hotel  
 Palmer, Mrs. S. H.  
 Palmer, V. P.  
 Palmer, Mrs. W. S.  
 Park, Dr. H. G.  
 Parkinson, R. W.  
 Parrott & Co.  
 Parrott, John  
 Parsons, Bishop E. L.  
 Paschel, P. P.  
 Pasquale, E. V.  
 Patch, Wm. Y.  
 Patek, Fred  
 Patrick, James  
 Patrizi, Ettore  
 Pauson, Miss G.  
 Pauson, S. B.  
 Payne, Geo. L.  
 Peck, J. Lidell  
 Pedrini, A.  
 Peltier, Geo. W.  
 Pentz, W. R.  
 Peralta, Miss F.  
 Perkins, Mrs. W. F.  
 Perrin, John  
 Peters, J. Frank  
 Peterson, Baltzar  
 Peterson, F. B.  
 Peterson, F. C.  
 Peterson, F. Somers  
 Peterson, Mrs. P. C.  
 Pfau, L. J., Jr.  
 Pflugst, Mrs. F. P.  
 Phelan, Miss M. L.  
 Phelps, Ralph L.  
 Phelps, Mrs. R. L.  
 Phelps, R. W.  
 Phelps, Mrs. R. W.  
 Phillips, Mrs. Grattan D.  
 Phillips, Miss V. G.  
 Phleger, H.  
 Phleger, Mrs. H.  
 The Phonograph Shop  
 Pickering, Mrs. L.  
 Pillsbury, Mrs. H.  
 Pischel, Dr. K.  
 Pischel, Mrs. K.  
 Pischel, H. D.  
 Pischel, Miss Rose Marie  
 Plant, Mrs. S. L.  
 Plate, Henry M.  
 Plaut, Carl S.  
 Plaza Hotel  
 Plummer, Mrs. Wm. P.  
 Podesta & Baldocchi  
 Poett, Mrs. H. W.  
 Pomeroy, Mrs. E. M.  
 Poole, Mrs. Harry  
 Pope, George A.  
 Pope, Mrs. Geo. A.  
 Pope, Geo. A., Jr.  
 Pope, Kenneth
- Porcaro, Thomas  
 Port Costa Brick Co.  
 Porter, A. W.  
 Porter, Bruce  
 Porter, Mrs. L.  
 Porter, Mrs. M. C.  
 Potter, Mrs. A. H.  
 Potter, Mrs. G. S.  
 Powell, H. T.  
 Powell, Miss M.  
 Powell, Stanley  
 Powell, Mrs. S.  
 Powell, Master S.  
 Pratt, Mrs. O. C., Jr.  
 Pratt, R. L.  
 Preston, Mrs. E. F.  
 Pucetti, Mrs. M. P.  
 Putnam, Mrs. E. W.  
 Quinlan, R. D., Jr.  
 Quinn, J. L.  
 Quinn, W. S.  
 Quinn, Mrs. W. S.  
 Raas, Alfred E.  
 Raas, Charles  
 Raiss, Carl  
 Raiss, Mrs. Carl  
 Rankin, Miss G. I.  
 Ransohoff, James  
 Ransohoff, Robert  
 Rathbun, Mrs. R. P.  
 Rawlings, Miss Jane  
 Raymond, Miss E.  
 Raymond, Mrs. Frank I.  
 Red Salmon Can. Co.  
 Redding, Jos. D.  
 Reis, Commander A. S.  
 Reich, Mrs. M.  
 Reid, J. W.  
 Reid, Mrs. J. W.  
 Reid, M. J.  
 Reid, W. P.  
 Reimers, F. H.  
 Remillard Brick Co.  
 Remillard, Mrs. C.  
 Remillard, Miss L.  
 Requa, Mark L.  
 Reymann, Harold C.  
 Richard, H. G.  
 Richardson, Dr. Eliz. E.  
 Richardson, Mrs. F. B.  
 Ricou, Georges  
 Ricou, Mme. Georges  
 Rixford, Dr. Emmett  
 Rixford, Mrs. Emmett  
 Robbins, Mrs. G. B.  
 Robbins, M. H.  
 Robbins, Mrs. M. H.  
 Roberts, L. H.  
 Robertson, Alex. M.  
 Robertson, C. H.  
 Robinson, Mrs. H. M.  
 Rohlf, John C.  
 Rolph, Geo. M.  
 Rolph, Mrs. Geo. M.  
 Rolph, Ronald T.  
 Rolph, Mrs. Wm. N.  
 Romaine, Benj.  
 Romaine, Mrs. Benj.  
 Romaine, Wm.  
 Roos, Robert A.  
 Rosa, Mrs. Elsie  
 Rosenbaum, Mrs. C. W.  
 Rosenbaum, Mrs. E.  
 Rosenberg, Mrs. A.  
 Rosenberg, Max L.  
 Rosenblatt, Mrs. A. S.  
 Rosener, Leland S.  
 Rosenfeld, Henry  
 Rosenstirn, Alfred M.  
 Rosenstock, Mrs. S. W.  
 Rosenthal, Isaac L.  
 Rosenthal, Mrs. I. L.  
 Roseville W. Imp. Club  
 Roseter, Mrs. J. H.
- Rossi, Angelo J.  
 Rossi, Miss A. Olga  
 Rossi, Edmund A.  
 Roth, Wm. P.  
 Roth, Mrs. Wm. P.  
 Rothchild, J. B.  
 Rothchild, Walter  
 Rowley, Mrs. H. C.  
 Ruby, R. L.  
 Rucker, H. Bliss  
 Rucker, Mrs. H. Bliss  
 Rucker, Joseph H.  
 Rucker, Mrs. Jos. H.  
 Rudgear, Mrs. H. B.  
 Ruggles, James D.  
 Rulofson, A. C. Co.  
 Russell, A. S.  
 Russell, Mrs. Atherton  
 Russell, Miss Susie  
 Sabin, Mrs. John I.  
 Sabin, Wallace  
 Sacramento Brick Co.  
 Sablein, Mrs. Henry  
 St. Goar, Mrs. Henry  
 Salberg, Mrs. Nellie  
 Salsbury, Mrs. N. R.  
 Salz, Milton H.  
 Samson, Mrs. Rudolph  
 Samter, L. Sons  
 Samuels, L. T.  
 Samuels, Pepi L.  
 San Francisco Conservatory of Music  
 San Francisco Musical Club  
 San Rafael Tuesday Choral Club  
 Sarle, Sherman A.  
 Saroni, Louis  
 Saroni, Mrs. Louis  
 Sartori, Dr. Henry J.  
 Saturday Club, Sacramento  
 Saunders, Edward V.  
 Savage, M. J.  
 Savage, Mrs. M. J.  
 Sayre Lumber Co.  
 Sbarboro, A. E.  
 Sbarboro, Remo E.  
 Scales, H. H.  
 Scannavino, Dr. J. A.  
 Scatena, L. & Co.  
 Schammel, Geo.  
 Scheeline, Mrs. S. C.  
 Scheld, Mrs. Adolph P.  
 Scheld, Miss Marg. C.  
 Schiller, Mrs. James  
 Schilling, A.  
 Schilling, Mrs. A. H.  
 Schilling, August J., Jr.  
 Schilling, Miss Elsie  
 Schilling, Rudolph  
 Schilling, Rudolph, Jr.  
 Schilling, Dr. Walter  
 Schilling, Mrs. Walter  
 Schlesinger, B. F.  
 Schlessinger, Charles  
 Schmidt, A. H. R.  
 Schmidt, Max  
 Schmiedell, Mrs. E. G.  
 Schoenberg, Mrs. L.  
 Schurman, Bernice W.  
 Schussler, Mrs. H., Jr.  
 Schwabacher, Mrs. A.  
 Schwabacher, A. Jr.  
 Schwabacher, A. E.  
 Schwabacher, Mrs. A. E.  
 Schwabacher, J. H.  
 Schwabacher, J., Jr.  
 Schwabacher, Mrs. Louis  
 Schwabacher, L. A.  
 Schwabacher, Mrs. L.  
 Schwabacher, S. I.  
 Schwamm, Miss L.  
 Schweitzer & Co.

# Roos

Bros. are very happy to extend congratulations and best wishes to the sponsors and artists of the San Francisco Opera Company.



CLIMAX  
a perfect evening . .

After the Opera  
you'll enjoy  
dancing in the

EMBASSY ROOM  
to the latest tunes so irresistibly played  
by  
LAUGHNER-HARRIS  
and their versatile entertaining orchestra.

Hotel St. Francis

Before your next party . . . .  
Special Opera Dinner in the  
Embassy Room :: \$2.00



Management  
JAS. H. McCABE



Established 1868

# GOLDSTEIN & CO.

It has been our pleasure to costume  
all of the operas, presented by the  
San Francisco Opera Company for  
the past eight seasons.

989 MARKET STREET  
Meadowbrook Building

Telephone - GARfield 5150  
SAN FRANCISCO, CALIF.



# SPECIAL RELEASE

FOR THE  
SAN FRANCISCO OPERA SEASON

AND ITS VICTOR ARTISTS

JERITZA -- GIGLI -- PINZA

## TANNHAUSER

**Overture and Venusberg Music** (Paris Version)—(Wagner) Leopold Stokowski and the Philadelphia Orchestra, Records Nos. 7262-7264 in Album M-78 with explanatory booklet.

## PAGLIACCI

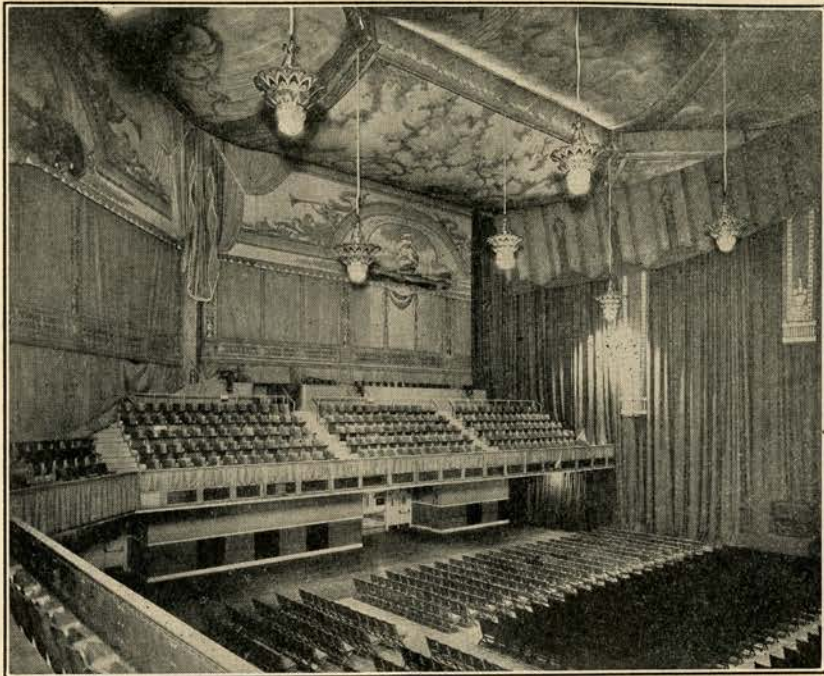
**Complete Opera** (Leoncavallo) Famous Soloists, Chorus, and Orchestra of La Scala Opera House, Milan, Italy. In Album M-76 (Nos. 9655-9663) with explanatory booklet.

- #7259 { **SALOMÉ'S DANCE—Parts 1 and 2** (Strauss)  
/ Leopold Stokowski and the Philadelphia Orchestra.
- #7260 { **Part 3 and**  
/ **Japanese Nocturne** } Leopold Stokowski and the Philadelphia Orchestra.
- #9786 { **SALOMÉ—Finale of Opera Parts 1 and 2** (Strauss) Gota Ljungberg and the  
/ Berlin State Opera Orchestra, conducted by Leo Blech.
- #3054 { **TRAVIATA—(Verdi) Un di felice (Rapturous Moment!)**  
/ **Parigi, o cara (Far from gay Paris)** Galli-Curci and Schipa.
- #8185 { **FAUST** (Gounod) **Mais ce dieu que peut—Il pour moi? (If I pray, who is there**  
/ **to hear me?) Ici je suis a ton service (Here I am at your service)** Fernand  
/ Anseau and Marcel Journet.
- #9697 { **Kermesse—Vin on Biere. Waltz and Chorus—Ainsi que la Buise Legere**  
/ Metropolitan Opera Chorus and Orchestra.
- #7268 { **MARIA JERITZA—**  
/ **Walkure—Ho-Yo-To-Ho (Brunnhilde's Battle Cry)**  
/ **Brunnhildes Bitte (Brunnhilde's Appeal to Wotan)**
- #7261 { **BENIAMINO GIGLI—**  
/ **Se . . . (If)**  
/ **Notte Lunare (Moonlit Night)**
- #1476 { **EZIO PINZA—**  
/ **Don Giovanni—Finch hal dal vino (For a carousel)**  
/ **Don Giovanni—Serenata (Open thy window)**

VICTOR DIVISION  
**R.C.A. Victor Company, Inc.**  
CAMDEN, N. J., U. S. A.



The Music You Want When You Want It On VICTOR RECORDS



**PORTION OF NEW CANOPY IN CIVIC AUDITORIUM**

The beautiful new canopy in the Civic Auditorium was designed, constructed and installed by the J. L. STUART MANUFACTURING COMPANY and is without doubt the largest hand-painted canvas canopy ever made.



For the past eight seasons we have supplied and installed the Proscenium Arch, Gridiron Rigging, Masking Curtains, and done much other important work for the San Francisco Opera.

Our services and experience always willingly at the disposal of anyone interested in decorations or similar equipment, the rental of large tents for shows, meetings, fetes, etc.

We also specialize in . . . .

**AWNINGS for Residences, Stores or Buildings :: :: CANOPIES**  
**TENTS of All Kinds :: PORCH CURTAINS :: CANVAS WORK**

Estimates, designs and samples of materials gladly submitted.  
 Our service and workmanship always satisfy.

Phone  
 GARfield 2560

**J. L. STUART**  
 MANUFACTURING CO.

Phone  
 GARfield 2560

MANUFACTURERS AND JOBBERS

33 - 37 FRONT STREET, AT PINE :: SAN FRANCISCO

←-----→  
 "THE CANVAS GOODS CORNER"

# FOUNDERS - Continued

- Schweitzer, M., Jr.  
 Scott, Bert C.  
 Scott, Mrs. Bert C.  
 Scott, Geo. A.  
 Scott, Mrs. G. A.  
 Scale, Mrs. H. W.  
 Searles, Mrs. Maillier  
 Seckels, Miss Alice  
 Seddon, Miss J. V.  
 Seddon, S. V.  
 Seiger, Rudy  
 Selbach, B. O.  
 Senon, Porter  
 Sewall, Dr. E. C.  
 Sexton, Mrs. J. E.  
 Shainwald, Richard S.  
 Shainwald, Mrs. R. S.  
 Sharp, Arthur M.  
 Shaughnessy, F. C.  
 Shea, Mrs. James  
 Sheehy, Miss H. G.  
 Sherer, Mrs. Rex  
 Sherman, Clay & Co.  
 Sherman, F. R.  
 Sherman, Mrs. Fred R.  
 Sherritt, Mrs. M. A.  
 Sherwood, H. H.  
 Shotwell, Mrs. Wm. J.  
 Shoup, Paul  
 Shreve Treat & Eacret  
 Shucking, Theo. E.  
 Shumate, Dr. T. E.  
 Shurtleff, Roy L.  
 Shurtleff, Mrs. R. L.  
 Shurtliff, Charles A.  
 Siebe, Dr. Elizabeth B.  
 Silveira, J. A.  
 Simon, Mrs. G. M.  
 Simonds, Ray  
 Simpson, Mrs. Andrew  
 Simpson, Mrs. E. S.  
 Sims, R. M.  
 Sinsheimer, Mrs. B.  
 Sinsheimer, Mrs. Henry  
 Sinsheimer, Miss May  
 Sinton, Edgar  
 Sinton, Miss Jean  
 Slack, Mrs. Charles W.  
 Slater, Mrs. W.  
 Slater, Mrs. Wm. A.  
 Slingsland, R. U.  
 Sloss, Joseph  
 Sloss, Mrs. Joseph  
 Sloss, Mrs. Leon  
 Sloss, Leon, Jr.  
 Sloss, Mrs. Leon, Jr.  
 Sloss, Louis  
 Sloss, Mrs. Louis  
 Sloss, Louis, Jr.  
 Sloss, Miss Marg. E.  
 Sloss, M. C.  
 Sloss, Mrs. M. C.  
 Smith, Miss Betty K.  
 Smith, Mrs. Clarence M.  
 Smith, Don H.  
 Smith, Irving M. Scott  
 Smith, James B.  
 Smith, Mrs. James B.  
 Smith, Miss Juliet M.  
 Smith, Mrs. Julius P.  
 Smith, Mrs. L. B.  
 Smith, Miss Oenone  
 Smith, Dr. Reginald K.  
 Smith, Mrs. R. K.  
 Smith, Stuart F.  
 Smith, Wm. H., Jr.  
 Smith, W. T.  
 Sneath, Mrs. G. R.  
 Snodgrass, Mrs. H. G.  
 Solen, J. W.  
 Somers, Mrs. F. A.  
 Somers, Mrs. Geo. B.  
 Sommer, Max  
 Sonnenberg, S.
- Soule, Douglas  
 Soule, Mrs. Milan  
 Spandau, Mrs. R. D.  
 Sperry, Austin W.  
 Sperry, H. B.  
 Speyer, Mrs. John W.  
 Speyer, Walter M.  
 Spieker, J. J.  
 Spiers, Miss Katherine E.  
 Sprague, Mrs. R. H.  
 Spreckels, Mrs. A. B.  
 Spreckels, Rudolph  
 Spriggs, Dr. Gertrude  
 Sproule, William  
 Sproule, Mrs. William  
 Stadtmuller, Mrs. E. W.  
 Stahl, Adolfo  
 Stanton, C. S.  
 Stauffer, Miss Helen  
 Stebbins, Mrs. Edith L.  
 Steiger & Kerr Stove Co.  
 Steines, Mrs. C. W.  
 Steinhart, Mrs. Jesse H.  
 Stent, Mrs. Frances  
 Stent, Miss Frances Reis  
 Stephens, Redmond D.  
 Stephenson, F. W.  
 Stern, Mrs. Sigmund  
 Stetthaimer, Mrs. W. N.  
 Stevenson, Mrs. George  
 Stewart, Chas. A.  
 Stewart, Jean Mary  
 Stewart, Miss M.  
 Stewart, Miss M. A.  
 Stillman, Dr. Stanley  
 Stillman, Mrs. Stanley  
 Stine, Miss Helen M.  
 Stokes, Mrs. Fred  
 Stone, Mrs. Marcus  
 Storey, H. M.  
 Stout, Wm. M.  
 Stow, Miss Nellie  
 Strasburger, Mrs. L.  
 Stratford, F. C.  
 Strickler, Dr. J. P.  
 Struthers, H. R.  
 Stuart, Henry Clifford  
 Sturdevant, L. W.  
 Sullivan, John A.  
 Sullivan, M. J.  
 Sullivan, Noel  
 Sullivan, Walter H.  
 Sultan, Mrs. Ernest J.  
 Summers, F. P.  
 Sussman, Mrs. Emilie  
 Sutro, Adelaide R.  
 Sutro, Mrs. Alfred  
 Sutro, Miss Barbara  
 Sutro, Charles  
 Sutro, Miss Mary Ann  
 Sutro, Oscar  
 Sutro, Mrs. Oscar  
 Suto, Oscar, Jr.  
 Swayne, Lloyd, Jr.  
 Swayne, Robert H.  
 Swayne, Mrs. R. H.  
 Swayne, Miss Virginia  
 Swinnerton, Alfred B.  
 Symington, Mrs. P.  
 Symmes, Whitman  
 Taft, Harry  
 Talbot, Andrew Burton  
 Talbot, W. H.  
 Taylor, Augustus  
 Taylor, Mrs. Augustus  
 Taylor, Miss Frances E.  
 Taylor, Mrs. M.  
 Tenney, Mrs. N. V.  
 Terry, Dr. Wallace I.  
 Tevis, Harry L.  
 Theil, Miss Leona F.  
 Thierbach, Charles F.  
 Thomas, F. F., Jr.  
 Thomas, Mrs. Myron I.
- Thomas, William  
 Thompson, Miss B. B.  
 Thompson, Mrs. Beach  
 Thorne, Julian  
 Thorne, Mrs. Julian  
 Thornton, Miss Mary  
 Threlkeld, J. H.  
 Threlkeld, Mrs. John H.  
 Threlkeld, M. C., Sr.  
 Threlkeld, Mrs. M. C.  
 Threlkeld, M. C., Jr.  
 Threlkeld, Mrs. M. C. Jr.  
 Thijs, Mrs. Edouard  
 Tichenor, A. K.  
 Tietzen, Paul O.  
 Tri-t Machines Co.  
 Tillman, F. A.  
 Timson, William  
 Timson, Mrs. Wm.  
 Tinnemann, Mrs. O.  
 Tittle, Horatio S.  
 Tobin, Mrs. Cyril R.  
 Tobin, Richard M.  
 Tomlinson, Harry  
 Tourny, Geo.  
 Towne, Miss Arline  
 Towne, G. S.  
 Towne, Mrs. G. S.  
 Towne, Miss Helen  
 Towne, Miss J.  
 Towne, Miss Lindsay  
 Towne, Percy E.  
 Towne, Wm. Stark  
 Toy, Harvey M.  
 Traung, Betty Mae  
 Traung, Charles F.  
 Traung, Mrs. C. F.  
 Traung, C. L.  
 Triest, Frank  
 Tubbs, Alfred S.  
 Tubbs, Mrs. A. S.  
 Tubbs Cordage Co.  
 Tubbs, Tallant  
 Tubbs, Mrs. Wm. B.  
 Tucker, E. F.  
 Tucker, Mrs. J. E.  
 Tucker, Nion R.  
 Tucker, Mrs. N. R.  
 Tupper, S. J.  
 Turner, Mrs. A. H.  
 Tuttle, J. H.  
 Tyson, Mrs. C. C.  
 Tyson, Mrs. G. H.  
 Uhl, G.  
 Ulrich, J. A.  
 Union Lumber Co.  
 Unna, Harry  
 Upham, Isaac & Co.  
 Urquhart, G. A.  
 Vail, Mrs. F. N.  
 Van Antwerp, W. C.  
 Van Bergen, Mrs. E. A.  
 Van der Zwiap, A.  
 Van Eck, Baron J. C.  
 Van Eck, Baroness J. C.  
 Van Fleet, Alan C.  
 Van Sicken, F. W.  
 Van Sicken, Mrs. F. W.  
 Van Smith, Geo. A.  
 Van Wyck, Mrs. S. M.  
 Vargas, Mrs. F. J.  
 Vincent, A. W. B.  
 Vincent, Miss E. R.  
 Volkmann, Daniel G.  
 Volkmann, Mrs. D. G.  
 Volkmann, Geo. F.  
 Volkmann, Mrs. G. F.  
 Volkmann, Miss Jane  
 Volkmann, Miss J. M.  
 Volkmann, Miss V.  
 Volkmann, Wm. G.  
 Volkmann, Mrs. W. G.  
 Von Herwarth, Baroness  
 Von Rhein, R. Est. Co.
- Voye, Louise Lee  
 Wagner, George  
 Walbey, R. W.  
 Waldeck, Herman  
 Walker, Edith L.  
 Walker, Mrs. H. H.  
 Walker, Mrs. P. J.  
 Walker, P. J. Co.  
 Walker, Shirley  
 Walker, Mrs. W. J.  
 Wallace, Mrs. Robert  
 Wallace, W. M.  
 Walsh, James E.  
 Walsh, Kenneth  
 Walter, Clarence R.  
 Walter, Mrs. Herbert D.  
 Walter, Mrs. I. N.  
 Walter, Mrs. J. I.  
 Wangenheim, Emil S.  
 Wardell, Justus S.  
 Watkins, Dr. J. T.  
 Watt, Mrs. Rollo V.  
 Wayman, W. O.  
 Weaver, Mrs. L. F.  
 Webster, Mrs. H. J.  
 Weil, Mrs. A. L.  
 Weill, M. D.  
 Weill, Michael  
 Weinstock, Mrs. H.  
 Weir, Mrs. Wm. B.  
 Weiss, Mrs. Robert  
 Welch, Andrew, Jr.  
 Welch, Mrs. A., Jr.  
 Welch, Miss Marie  
 Welch, R. M.  
 Welling, R. N.  
 Wellman Peck & Co.  
 Wellman, W. B.  
 Welty, Mrs. C. F.  
 Wentworth, F. W.  
 Wenzel, Miss Florine  
 Western Meat Co.  
 Weston, Mrs. J. A.  
 Weymouth, C. R.  
 Whearty, V. M.  
 Wheeler, Mrs. C. S.  
 Wheeler, C. S., Jr.  
 Wheeler, Wm. M.  
 Whipple, Frank B.  
 Whitaker, G. W.  
 Whitcomb Hotel  
 White, Fillmore, Jr.  
 White, Mrs. Fillmore, Jr.  
 White, Miss Mildred  
 White, Ralston L.  
 Whitley, H. M.  
 Whiting, Mrs. R. V.  
 Whitney, Leslie D.  
 Whittell, Mrs. G., Sr.  
 Wicks, Miss M.  
 Widenham, A. W.  
 Widman, Mrs. Herminia  
 Wiel, Alan  
 Wiel, Eli H.  
 Wiel, Mrs. Eli H.  
 Wiel, Irvin J.  
 Wiel, Robert L.  
 Wieland, Alfred F.  
 Wiggin, Mrs. P. A.  
 Wilcox, W. E.  
 Wilder, F. A.  
 Wilder, Mrs. F. A.  
 Wilhoit, Master D. W.  
 Wilhoit, Mrs. G. E.  
 Wilhoit, Mrs. J. N.  
 Wilkins, B. S.  
 Williams, Mrs. E. E.  
 Williams, Mrs. J. M.  
 Williams, Stephen  
 Williams, Mrs. T. M.  
 Williams, Dr. T. M.  
 Williamson, W. F.  
 Wills, Dr. C. A.  
 Wilson, A. W.
- Wilson, Mrs. E. M.  
 Wilson, Ernest Co.  
 Wilson, Frank M.  
 Wilson, Mary E.  
 Wilson, Mrs. R. J.  
 Wilson, W. W.  
 Winchell, Miss A. C.  
 Winslow, Mrs. S. S.  
 Winterberg, Mrs. W. H.  
 Winterburn, Miss L. E.  
 Wirtner, John J.  
 Witter, Dean G.  
 Wolf, Adolph C.  
 Wolf, Max  
 Wolfe, F. W.  
 Wood, C. J.  
 Wood, L. E.  
 Wood, Mrs. L. E.  
 Wood, Mrs. Paul W.  
 Wood, W. H.  
 Wood, Mrs. Wm. S.  
 Woods, Virginia N.  
 Woolams, L. A.  
 Woolams, Mrs. L. A.  
 Worden, Mrs. C. E.  
 Wormser, Mrs. G.  
 Wormser, S. I.  
 Wright, Mrs. Edward C.  
 Wright, Harold L.  
 Wright, Mrs. J. B.  
 Wright, John T.  
 Wymore, Mrs. W. W.  
 Yates, Alice Wulzen  
 Yellow-Checker Cab Co.  
 Young, Edw. E.  
 Young, Mrs. E. E.  
 Young, F. J.  
 Young, W. R. K.  
 Younger, Mrs. W. J.  
 Zacharias, B. A.  
 Zane, Franklin A.  
 Zane, Harriet S. C.  
 Zane, Margaret C.  
 Zane, Mary Franklin  
 Zaruba, Mrs. V.  
 Zeile, Miss Marion  
 Zellerbach, H. E.  
 Zellerbach, H. L.  
 Zellerbach, I.  
 Zellerbach, Mrs. I.  
 Zellerbach, J. D.  
 Ziel, Miss Charlotte A.

## IN MEMORIAM 1929-1930

- Arnstein, Ludwig  
 Babcock, Harry  
 Clark, Warren D.  
 Dinkelspiel, Samuel L.  
 Ehrman, Sidney H.  
 Emerson, Mrs. Mary T.  
 Fagan, James J.  
 Grant, Mrs. George F.  
 Hanify, Mrs. J. R.  
 Harding, R. T.  
 Hotaling, Mrs. E. K.  
 Judson, Mrs. H. C.  
 Lavenson, A. S.  
 Matson, Mrs. William  
 Monsarrat, Mrs. S. A.  
 Morgan, Miss E. A. W.  
 Newhall, George A.  
 Oxnard, Robert  
 Payson, Capt. A. H.  
 Peterson, Mrs. F. C.  
 Phelan, James D.  
 Pierce, Mrs. Ira  
 Redington, Mrs. W. P.  
 Rosenberg, Abraham  
 Senon, Mrs. W. T.  
 Smith, Justus K.  
 Steines, C. W.  
 Stone, Miss Jennie F.  
 Walter, John I.

# THEATRICAL APPLIANCES

---



## C. J. HOLZMUELLER

Established in 1902

Consulting Illuminating Engineer for  
the San Francisco War Memorial

### THEATRICAL APPLIANCES

Designer and Manufacturer  
of

Lighting Equipment for the Stage,  
School Ballroom, Pageants, Carni-  
vals, Show Windows, Expositions,  
Lodges, Churches and Moving  
Picture Studios



All Lighting Effects and Equipment  
used by

**SAN FRANCISCO OPERA COMPANY**

furnished, installed and operated  
by us

---

1108 HOWARD STREET

Phone UNDERHILL 6169

# Alex. Dulfer Printing Co.



Established  
Eighteen  
Ninety  
Six

853 Howard Street  
San Francisco